“Oil Spill ta un topico tabu pa Gobierno y pueblo”

Segun Marila Lacle di Democracia Real



Dialuna
8 di September 2008
www.awemainta.com
Margrietstraat #3,
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl.1,50

AWE Mainta
e corant di Toko

HOPI di nan tabata desea di duna nan comentario, pero hopi tabata prefera di keda keto, ya cu tabatin Mericanonan tabata supervisa e trabaonan. Remarcable tabata cu e Mericanonan No tabata gusta presencia di camara n’e lugarnan di limpiesa. Ta dicon? E pregunta aki Marila Lacle ta haya cu cada un di nos cu ta biba aki por duna contesta riba y cada ken cu nan argumento.

Pastoor Jairo Maduro ta haya su prome parokia



JAIRO Rodrigo Maduro a wordo nombra Pastoor di parokia di Cristo Rey, na Brasil, pa cual diasabra ultimo tabatin un ceremonia masha impresionanten. Na su prome misa como Pastoor di Brasil, cu a tuma lugar diadomingo ultimo, Misa di Cristo Rey tabata bon bishita.



Magaly Brito, Presidente di SEPPA ta señala

Presupuesto 2009 ta cla, mientras cu Gobierno ta keda sin cumpli atrobe. Ta subi mester subi caya atrobe?

Durante celebracion di Dia di Bonaire, a honra varios personahe





DIASABRA a toca turno n’e bario di Antriol pa celebrá Dia di Bonaire. Esaki a tuma lugar na Centro di Bario cu presencia di diferente mandatario, tanto di Bonaire, Còrsow, Aruba y Islanan Ariba. Despues di e parti oficial a sigui cu e celebracion den oranan lat di anochi.Durante e parti oficial di celebracion di Dia di Bonaire diasabra na Centro di Bario Antriol, a honra tres persona di e bario aki. Ta trata aki di Uchi Frans, pa su envolvimento riba tereno literario, Juliana Angela, kende ta dedicá hopi di su tempo na trabaonan social y Pòpi Rodrigues, tambe pa su dedicacion na trabaonan social y promocion turístico. Riba e fotonan Diputado Maritsa Silberie ta haci entrega di reconocimento di e personahenan aki.

Magaly Brito, Presidente di SEPPA ta señala

Presupuesto 2009 ta cla, mientras cu Gobierno ta keda sin cumpli atrobe

Ta subi mester subi caya atrobe?





DEN prensa SEPPA por a tuma nota cu Ministro Nilo Swaen a entrega e presupuesto pa 2009 na Parlamento.
Esaki ta otro muestra di e actitud di sigi dicta di parti di Gobierno. T'e mesun actitud aki nos a conoce e ultimo 7 añanan y t'e mesun actitud aki nos a conoce na 2007 ora SEPPA a pidi Gobierno pa sinta na mesa y atende e problemática di Indexering prome cu entregamento di presupuesto.
SEPPA a bisa e tempo ey cu Gobierno no ta serio cu Indexering, dor di prome ignora, y despues trata na ridiculisa trahadornan di Gobierno, di fundacionnan y tambe pensionadonan, según Magaly Brito.

T'e actitud aki ta loke a hiba Gobierno, pueblo y trahadornan di Gobierno, di fundacionnan y pensionadonan durante 7 siman riba caya, y pueblo a keda sin haya un servicio optimo.
Pero t'aki tambe a trata di pone pueblo contra e lucha di trahador, kendenan a bin ta luchando pa nan derecho. E derecho pa un ahustacion di salario debi n'e aumento di costo di bida.
Aumento di costo di bida barbaro cu nos a yama tambe e record den maldad, pasobra t'e clase trahador ta sufriendo esaki y e ta trahadornan tin cu paga p'esaki.
Mientras nos tur sa cu e motibo mas grandi pa inflacion asina halto t'e BBO cu Gobierno a introduci, hunto cu e inactitud di Gobierno pa cumpli cu su amigonan di campaña electoral y no hiba un control serio y adecua riba e fenomeno di subimento di prijsnan. Gobernantenan a faya barbaramente, a faya cu e clase trahador, a dal nan dede duro cu trahadornan di Gobierno cu a para duro durante 7 siman pa nan derecho.

Awor Gobierno atrobe a drenta den un otro etapa, atrobe a entrega Presupuesto sin cu a yega na un acuerdo final riba indexering y inhaalmanoevre. A papia di indexering, a papia di e 1.2% aumento di bashi premie, pero no a keda cla cu e parti di inhaalmanoeuvre.
Cada biaha Presidente di e comision a purba di haya Gobierno na mesa, y tur biaha t'e mesun excuse sin pia ni cabez ta loke nos a bin ta tende, según Brito.

Pero awor Gobierno a manda e presupuesto Parlamento, sin cu e comision a duna un conseho riba e parti di Indexering y Inhaalmanoeuvre.
Esaki a sabiendas atrobe un mayoria den Parlamento lo aproba tur cos cu e Ministronan dicta.
Ta Gobierno mes ta buscando problema y despues ta core yora atrobe. Pero ora di cumpli, nan ta prome pa core bay laga nan responsabilidad.

Atrobe SEPPA ta bisa cu ta solamente accion di trahadornan concerni solamente por bolbe mustra Gobierno cu loke e ta haciendo no ta corecto. Firma un acuerdo awe, pa mañan ya e no tin palabra, e no por cumpli. Asina ta regla e Presupuesto balanza!

Motibonan pa cual a para proyecto di dr. Lacle den pasado

Awe no ta conta pa e centro cardiologico di Booshi Wever

PAPIANDO di e proyecto di minister Booshi Wever pa loke ta e centro cardiologico na San Nicolas, Rudy Lampe lider di RED a indica cu hospital a manda un señal pa e minister cu e proyecto aki ta descabeya.
Pa e motibo ey RED ta bisa cu e centro cardiologico ta keda construi leu for di e unico hopsital di Aruba, cu ta trata di intervencionnan sumamente serio y pesey ta logico cu un centro asina, mirando e grandura di Aruba ta den un hospital pa por actua de inmediato ora surgi complicacionnan. De lo contrario ta pone bida di hende na peliger.
Den pasado esaki precisamente tabata e motibo pa stop e funcionamento di e centro cardiologico di dr. Lacle, esta pasobra esaki no tabata den hospital. Mirando esaki Rudy Lampe ta puntra dicon si por bin cu e centro cardiologico aki siendo cu e no ta den hospital.
Mas aleu Lampe ta bisa cu e punto aki no tin nada di haber si un persona of partido ta na fabor of en contra di San Nicolas, al contrario, e ta di opinion cu pueblo di San Nicolas ta parti di pueblo di Aruba y ora bisa cu e proyecto aki ta contra interes di pueblo di Aruba y cu ta sirbi otro interesnan particular di minster Wever, e ta contra interes di pueblo di San Nicolas tambe.

Si no sa ki tempo ta expulsa nan

No mag di encarcela ningun persona ilegal

SIMAN pasa Secretario di Estado di Husticia Hulandes a duna bon cla di conoce cu no mag di encarcela ningun persona cu ta ilegalmente den e pais, si no tin un bista ki dia nan lo wordo deporta. Esey ta un decision y expresion haci tambe pa Raad van State.
Na Hulanda, nan tin masha problema cu Chinesnan cu ta drenta e pais ilegal y ta keda Hulanda ilegalmente, cu a ta masha hopi mes.
Na Hulanda, autoridadnan tabata encarcela nan, te dia cu nan ser deporta, pero awor Raad van State a laga sa, cu no por encarcela nan, si no tin fecha di deportacion.

E decision aki a hala atencion tambe di nos autoridadnan na Aruba, unda tambe tin un decision casi similar. Den pasado caba e organisacion di Derecho Humano a hala atencion p'e forma cu personanan ilegal ta keda deteni y encarcela. Nan no a comete ningun crimen pa haya un trato asina.
Ainda por corda, con a cuestiona hasta a forma cu ta manda e personanan cu a drenta Aruba ilegalmente, cu barco, pasobra no tin fondo pa paga avion. Y e tempo ey, Abogado General mr. Nico Jorg a bisa, cu Inspeccion di Barco a laga sa cu no tin problema pa manda e hendenan aki cu e barconan aki, pasobra nan ta den bon condicion.

Recientemente tabatin dos ilegal deteni na KIA, pero den condicionnan sigur no higienico y mas ainda no tabatin fecha pa nan deportacion tampoco cu a pone Procurador General mr. Robert Pieters, tuma e decision pa laga nan liber di inmediato.
Awor cu na Hulanda decision a cay, cu no por encarcela personanan ilegal sin mas mas, sin tin un fecha di expulsion, esaki lo ta valido pa Aruba tambe?

Marila Lacle di Democracia Real:

"Oil Spill ta un topico tabu pa Gobierno y pueblo"



FOR di diahuebs trabaonan di limpiesa n'e beachnan di San Nicolas ta ser haci. Ayera Anna Marila Lacle-Geerman, candidata di Democracia Real a bay mira kico tur e daño na nos beachnan tabata.

"Cu hopi duele na nos curason nos a constata riba e piedranan di e rif petroleo y unda cu e compania encarga cu limpiesa pa Valero tabata spuit quimico y tambe por a nota varios homber balente ta haciendo nan trabao bisti full tapa cu coverall y cu petroleo na algun coverall," Marila Lacle a declara.

Hopi di nan tabata desea di duna nan comentario, pero hopi tabata prefera di keda keto, ya cu tabatin Mericanonan tabata supervisa e trabaonan. Remarcable tabata cu e Mericanonan NO tabata gusta presencia di camara n'e lugarnan di limpiesa. Ta dicon?

E pregunta aki Marila Lacle ta haya cu cada un di nos cu ta biba aki por duna contesta riba y cada ken cu nan argumento. Loke si e ta bisa ta cu e derame aki no por keda sin un culpable. Durante e recorido mainta tempran ey tambe a constata trucknan cu baki grandi di sushi y asina e trahadornan tabata pone tur e booms sushi na azeta den saconan di plastic pa tira den baki sushi.

Lectornan por check e website http://tinyurl.com/azeta01 pa mas informacion di e uso di booms.

Mientras cu un otro grupo tabata encarga pa spuit quimico riba e piedranan. Marila Lacle-Geerman a acerca algun trahador y puntra nan dicon nan no tin mask bisti. E contesta tabata cu nan tin'e, pero no ta use, pasobra e biento ta bay cu e mal holor y cu dor cu ta haci calor nan no ta bistie. Esey a preocupa e candidata di Democracia Real masha hopi, ya cu prome cu el a bay pariba na Baby beach e por a lesa tocante e vestuario di e trahadornan y nan seguridad y e por a constata cu nan no tabata cumpli cune. "Mi a purba na componde nan y mi mes no tabata bon bisti y proteha di "oil spill effect and cleanup"y mi a expone mi mes aden. (lesa mas riba http://tinyurl.com/azeta02) Shonnan e cos aki ta hopi serio".

A check si e ta topa cu un biologo marino ey banda, pero loke el a haya ta "cleanup men crew" solamente manera nan ta identifica nan mes. Nan no a gusta nos presencia of por ta cu nan tabata preocupa cu nos seguridad di salud, pasobra Marila Lacle ta sigur nan sa mas cu nos con grave e situacion aki ta y ta keda keto y no kier bisa nada. E por a componde cu e oil aki ta bini for di lama grandi, pero no ta descarta cu ta Valero mes tambe ta culpable.

Aki a sigui algun pregunta cu ta Gobierno so por contesta:
(1) Kende ta para responsable pa tur gasto, daño, y limpieza aki? (2) Cual t'e tankeronan cu a pasa den awanan teritorial recientemente? (3)Unda Inspectornan di Aruba ta pa controla y vigila e cuenta di petroleo aki tur dia?
Tin mas pregunta, pero si por haya contesta riba esakinan, sigur nos pueblo lo componde e cuenta di "OIL-SPILL" aki mas.

E candidata di PDR a sigui bay n'e beach di Cura Cabay, y aki el a combersa cu e personanan di e bario aki y por a componde cu e azeta riba lama no ta cos di awor, y cu ta banda di e refeneria esaki ta tur ora, aña aden aña afo. Un piscador cu ta haci su boto limpi n'e parti pafo, ta conta cu ora cu e ta duik pa limpia e boto, tambe e ta haya e holor of hasta smak e petroleo. Tambe nos a yega na un cas na Cura Cabay, unda por a constata cu e autonan y e cas ta tapa cu azeta sushi. Acaso e azeta riba lama grandi ta bula bini te riba e cas y auto aki?
"Mi no ta un experto, pero ta desea p'e expertonan di e materia medio ambiente di Gobierno trece splicacionnan rasonabel y aceptable pa nos comunidad. Ser humano tin derecho di biba den un ambiente limpi di contaminacion. Ta su derecho y ta obligacion di Gobierno pa proteha e comunidad y e bida di ser humano. Pasobra no lubida cu e persona aki tambe ta contribui na paga gobernante, parlamentarionan, sirbidor publico pa proteha nan di cosnan cu no ta nan competencia".







AZV bisa cuanto persona den e area di San Nicolas ta sufriendo di problemanan di pulmon. Si a paga tanto placa pa automatisa, Marila Lacle ta sigur AZV por duna un cifra den cantidad. Cuanto persona no a muri di un cancer cu nan a haya di sorpresa. Ta basta di ta ignorante y exigi di parti di nos representantenan mas seriedad. Berdad ta pica lenga, pero hopi biaha ta no bisa e berdad ta haci nos daño.

Un piscador a declara na su persona cu desde cu e tin su boto ya pa 6 aña den e bario di Cura Cabay ora cu e sali bay pisca den e area di Valero, semper tabata tin azeta riba lama.

Gobierno mester cuminsa stop di gaña

Pago di indexering no tin nada di haci cu cortamento den subsidio di fundacionnan

Pueblo aki ta bayendo atrás dia pa dia

DEN e ultimo simannan SEPPA ta tende gritonan di desesperación di varios fundacion, ya cu Gobierno a corta malamente den e subsidio. Claramente, Gobierno kier haci esaki pa mustra cu t'e lucha di Indexering a causa esaki. Ki hilaridad, según comentario di Presidente di SEPPA, Magaly Brito.

Loke Gobierno a busca tabata un excuse pa sigi maltrata nos fundacionnan.

Acaso t'e derecho riba Indexering, ta stroba Gobierno di trata fundacionnan mihor? Si esaki tabata e caso, anto ta dicon tur e añanan aki cu trahadornan di Gobierno, fundacionnan a coopera cu Gobierno y a freeze indexering dicon nada a cambia of mehora p'e fundacionnan??

Mientras cu e trahadornan di fundacionnan ta brinda un trabao cu amor na nos grandinan, n'esnan visualmente incapacita, n'esnan cu deficiencia intelectual, etc.. tur dia ta traha den un ambiente di trabao malisimo, den condicionnan menos agradable, ni sikiera un areglo di pensioen!

Y esaki no a sosode awor ya cu mester paga indexering… Ta un situación di añanan.

Sin lubida, cu durante e negociacionnan na 2005 riba indexering (unda Gobierno a impone lumpsum) a mustra Gobierno cu for di e percentahe di inhaalmanoeuvre pendiente, nos tabata dispuesto pa entrega cierto % contal cu Gobierno introduci un areglo di pensioen pa trahadornan di fundacionnan.

Esaki a keda ripiti cada biaha y den presencia di e Ministro cu ta atende cu asuntonan social dra. Marisol López-Tromp kende a keda keto keto….!

Pues, e wega di gaña cu sentimento di pueblo mester caba. E clase trahador ta sufriendo barbaramente cu e actitud di nos gobernantenan, kendenan tur dia ta sigi alimenta e pobreza creciente bao di nos hendenan.

Indexering y e acuerdo di inhaalmanoeuvre ta un derecho, gobernantenan mester tene cuenta cune den nan presupuesto mescos cu tur otro obligacion na e.o. comercio y amigonan di partido.

Ora bo ta bay over pa corta den e parti social pa 'supuestamente' entrega un presupuesto balanza 'fictisio' bo ta bay hopi leu. Pakico no den e lista di amigonan cu mester haya pago pa fabor??

Acaso Gobierno ta kere cu e tarea di e fundacionnan ta solamente di e directivanan cu ta dirigiendo e fundacionnan. Gobierno t'e prome responsabilidad pa su comunidad y nos hendenan y esaki e ta parce di ta lubida.

Y tur esaki pa presenta un presupuesto un biaha mas fictisio: E famoso "slogan politico": Un presupuesto balanza cu tur dia ta azota un comunidad y ta margina un pueblo, según Magaly Brito, Presidente di SEPPA.

Nos hendenan mester cuminza analiza bon loke ta pasando aki na Aruba. E ultimo añanan deliberamente a mantene nos pueblo atrás den información. Ta pesey nos sistema di educación t'asina cuestionabel. Esaki simplemente pa mañan pueblo no tin e informacionnan corecto pa por tuma desicionnan pa nan mes.



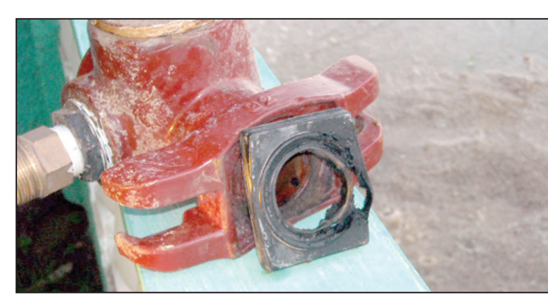
T'asina nos ta mantene nos hendenan atrás y gobernantenan ta keda cu nan cabez riba awa.

Esaki mientras cu nos ta papia di desaroyo economico, di un pais, pero e desaroyo mes di e ser humano, di nos propio hendenan, di nos yiunan, di nos hubentud ta kedando atrás. Y mañan ademas di perdi den un pobreza, nos ta perdi di un pais sin un educación debido.

W.E.B. Aruba N.V. ta soluciona caso di awa cu mal holor







TRABOU diligente di empleadonan di W.E.B. Aruba N.V. y N.V. ELMAR den weekend ta trece solucion pa dos cas den Sabana Basora cu awa cu smak y holo malo.

DESPUES cu diabierna atardi W.E.B. Aruba N.V. a spula e dos percelanan cu tabatin keho y tuma muestra di e awa, esakinan a sali bon. Pa anochi mas o menos 8:30 p.m. coriente a dal un mucha muher di 19 aña na un di e percelanan na Sabana Basora. E habitantenan a yama W.E.B. Aruba N.V. cu mes ora a bay duna asistencia y a yama N.V. ELMAR. Empleado di N.V. ELMAR a presenta rapidamente y a detecta cu e percela di e bisiña tin un problema den su sistema electrico. Coriente ta pasa pa e cas unda coriente a dal e mucha muher, via e waya di ground riba e tuberia di awa. E problema a wordo causa probablemente door cu e dak di e cas a lek y a causa un corto circuito. Tambe a constata cu e awa na e cas a bolbe bira malo.

Empleadonan di W.E.B. Aruba N.V. a dicidi e ora, pa cambia e tuberia cu ta bay pa e meter di awa di ambos cas. A constata cu tuberia y e meternan existente tabatin un holor fuerte cu no ta normal. Pa evita cu no tin awa di bebe, W.E.B. Aruba N.V. a bolbe duna e habitantenan caha di awa pa bebe.

Diasabra mainta W.E.B. Aruba N.V. a sigui cu e investigacion pa localisa e causa di e holor fuerte den e awa di e cas. Despues di a analisa e caso profundamente a yega na e conclusion cu muy probablemente e mesun coriente riba e tubo di awa lo ta causa cu e rubber den e valve cu ta conecta e tubo chikito di cas riba e tubo grandi por a desintegra. A bay saca e valve aki y a constata cu esaki berdad tabata e caso. E causa di e holor malo ta e desintegracion di e rubber door di e coriente cu tabata bin riba e tubo via e waya di ground.

Esaki ta un di e motibonan pakico W.E.B. Aruba N.V. a dicidi pa no permiti pa pone ground di coriente riba tuberia di awa. Desde 1 di januari 2008 pa tur cas nobo no ta permiti esaki mas. Pa siguridad di e habitantenan, mes ora e diadomingo mainta mes, W.E.B. Aruba N.V. a laga kita e waya di ground for di e tubo di awa y a laga e compania "de Cuba Electrical Contractor" instala un aardpen cu aardlekschakelaar pa e cas. Tambe W.E.B. Aruba N.V. a cambia ful e tuberia di e cas afecta cu ta di PVC, door cu e holor malo a penetra den e tubo di PVC.

W.E.B. Aruba N.V. ta pidi tur doño di cas pa mira e incidente aki como un aviso pa percura pa semper pa e sistema di ground electrico ta funciona bon y evita shock electrico. Mihor ainda ta pa kita tur ground for di e tuberia di awa y laga instala un bon ground dor di un compania cualifica pa esaki.

Gerencia di W.E.B. Aruba N.V. ta gradeci e habitantenan di e casnan afecta pa nan comprension pa e incidente aki y tambe ta gradici su empleadonan cu a traha durante henter weekend y na un manera ehemplar pa soluciona e problema aki. Tambe un danki special na empleadonan di N.V. ELMAR y "de Cuba Electrical Contractor" kendenan ambos a duna nan asistencia rapidamente.

Mientras Minister Booshi Wever ta sigui core cu dokternan local

Pueblo di Paradera ta sclamando pa nan propio dokter

TA increibel pa pasa den bario di Paradera y mira un edificio cu ta bayendo atras dia pa dia, un edificio cu antes tabata yen di hende cu tabata busca nan salud serca un dokter hopi stima, dokter Jaramillo. Dr. Jaramillo pa hopi aña a sirbi e bario di Paradera y vecindario, dunando semper lo mihor di su banda como un bon dokter profesional, pero pa capricho politico di un persona cu a demostra di ta un di e peor ministernan den historia di Aruba, e no por a eherce su carera como dokter mas na Aruba.

Parlamentario Otmar Oduber ta indica cu e tipo di practicanan aki sigur no ta na ventaha di desaroyo den area di salud publico na nos isla. Con dokternan ta wordo cori for di nos isla, sin importa nan profesionalismo, sino solamente nan supuesto color politico ta laga hopi di desea.

Pero den e caso di dr. Jaramillo, no ta e dokter solamente a perde su derecho di forma parti di un solo Aruba, pero su pacientnan a perde nan dokter cu a sa di scucha nan, atendenan y yudanan recobra nan salud, un dokter cu tabata compronde nan dolornan y cu tabata cultural y socialmente hopi serca di nan.

Na momento cu e decision dictatorial di Minister Wever a bin cu dr. Jaramillo no por sigui traha, hopi ta esnan cu a lanta nan voz como protesta, incluyendo Otmar Oduber. E tempo ey, e minister a bisa cu e ta kita dr. Jaramillo pasobra mester habri lugar pa dokternan yiu di tera ora nan bolbe tin lugar pa nan. Mientras tanto añanan a pasa y keto bay e oficina di dokter na Paradera ta bashi, ningun dokter local a yega pa ocupa e bashi cu dr. Jaramillo a laga atras, y mas bien si sigui asina e edificio dentro di poco lo mester wordo basha abou.

Otmar Oduber bishitando bario di Paradera a scuha hopi di e criticanan pa loke ta e situacion di salud den e bario aki. Manera ta conoci, Paradera ta un bario cu tin casnan pa basta aña caba, un lugar caminda tin varios di nos grandinan ta biba. Awor cu nan no tin nan dokter Jaramillo serca di nan, nan a haya nan mes obliga di busca cuido di dokternan di cas na Cas di dokter, esun banda di hospital. Es decir, e personanan aki mester busca un of otro manera pa yega te na e lugar nobo ey, cual ta basta leu for di nan cas. Pero e no ta keda te ey. E dokternan cu ta atendiendo eynan ta dokternan Hulandes y aki ta e problema mas grandi.

Por ta e dokternan aki ta hopi profesional, pero nan no ta compronde e dolornan di nos grandinan, di nos hendenan, nan tin un cultura completamente diferente na esun di nos y ademas tin e barera di e lenguahe, Otmar Oduber ta duna di conoce. E situacion aki ta haci cu e confianza cu mester tin entre dokter y pacient no t'ey y nos hendenan no ta sinti nan mes comodo serca e dokternan 'macamba' manera nan ta wordo yama.

Pa e motibonan ey, parlamentario di AVP ta expresa cu a yega ora pa cuminsa atende cu e tipo di situacionnan aki caminda cu persecusion politico ta yega mas leu cu simplemente e persona y famia cu ta wordo persegui, e ta bay asina leu di afecta un bario, un comunidad henter. No por t'asina cu salud di nos hendenan ta wordo perhudica pa e ansha di venganza di un persona, esaki mester caba.

Concluyendo Otmar Oduber ta bisa cu dentro di poco cambionan lo bin riba diferente terenonan, falta poco p'esey y ta expresa TRIBI, e cambio t'ey!



Andy Lee:

Cumplimento cu proceso di presupuesto 2009: un ehempel di manipulacion

LEY ta prescribi cu presupuestonan di Pais Aruba mester ser entrega na Staten no mas tarda cu dia promer di september di e aña promer cu esun cu e presupuesto ta relata. Pues, presupuestonan 2009 mester ser entrega na Staten dia 1 september 2008. Entrega di presupuestonan na Staten ta haci esakinan publico, caminda ta hiba discusion y trece claridad encuanto di e maneho cu ta ser presenta den e presupuestonan aki.

*Presupuesto 2009: Kico a entrega?*Por a mira den medionan di comunicacion con Minister di Finansa y Asuntonan Economico a haci entrega di tres presupuesto na Staten dialuna 1 september 2008. Ta trata aki di e presupuesto 2009 di Raad van Advies, di Asuntonan General y di Turismo y Transporte.

Locual no ta bini dilanti ta e hecho cu Minister di Finansa y Asuntonan Economico mester entrega 12 presupuesto na Staten riba 1 september. Pues, por constata cu ainda falta 9 presupuesto pa keda entrega na Staten. Te cu diabierna 6 september 2008, ainda Gabinete Oduber no a haci entrega di e nuebe di e diesdos presupuestonan cu ainda falta.

*No-Cumplimento cu proceso di presupuesto*Cu e entrega di un cuarto parti di presupuestonan 2009, Gabinete Oduber - pa di tantisimo ves - no ta cumpli cu e proceso di presupuesto, manera prescribi pa Ley. Un ves mas por mira e deficiencia cu Gabinete Oduber tin pa cu cumplimento, pa "getting things done." Pero si a sa di tapa e deficiencia aki den medionan di comunicacion, haci como si fuera a cumpli cu e entrega di presupuestonan 2009 na Staten, pa purba scapa cara y reputacion. Mas cu tur, ta surgi e pregunta dicon integrantenan di Gabinete Oduber en general, pero e Minister di Finansa y Asuntonan Economico en particular, despues di siete aña na mando, ainda no tin control riba e proceso di presupuesto? Si no por cumpli cu un deadline simpel manera e fecha pa entrega presupuesto na Parlemento, ta con ta para cu asuntonan mas complica relata na finansa publico? Den e cuadro aki no ta nada straño cu debe nacional di Pais Aruba por a redobla den seis aña bou di Gabinete Oduber III y IV. Tampoco por ta straño cu AZV, ainda na final di 2007, a sa di sorprende e gabinete aki cu un deficit cu ta casi siete biaha mas hopi di locual a presupuesta.

*Ley pa un, ley pa tur?*Entre tanto ta bisto cu Gabinete Oduber ta pone leynan di Aruba un banda ora ta combini. Por mira esaki atrobe cu e proceso di presupuesto. Anto ta straño pa scucha elogio di fraccion di MEP pa e entrega na tempo di e presupuestonan 2009. A caso a haci nan huiswerk bon anto? Of no conoce e proceso di presupuesto ainda? Mas bien fraccion di MEP ta sostene e posicion di Gobierno cu leynan ta conta pa e ciudadano, pa empresanan residente, pero no ta conta pa Gobierno. Ciudadano y empresanan tin e obligacion legal pa paga belasting na tempo. Fraccion di MEP ta sigui duna Gabinete Oduber e luho di pone leynan di

Reunion di Comision Special Obesidad di Parlamento di Aruba cu Comision adhoc Sobrepeso y Obesidad di Parlamento di Antia tabata un exito rotundo



DIAHUEBS, 4 di september ultimo, e dos Comisionnan Special pa Obesidad y Sobrepeso di e dos Parlamentonan sostene pa nan expertonan a reuní na Corsow p'asina yega na sincronisacion di nan tareanan.

E dos comisionan di Parlamento a wordo instala a base di un decision di e reunionnan bipartite Aruba-Antias di november 2007 na unda a determina cu e ta necesario pa bin cu un plan nacional mirando e magnitud di e problema.

Manera ya ta conoci e comisionnan aki tin como tarea pa hunto cu nan expertonan bini cu un plan pa contraresta e problema di sobrepeso y obesidad. Tambe e comisionnan ta inventarisando e situacion actual.

Tur dos comision ta sumamente contento y satisfecho cu e resultado di e reunion cu a tuma lugar na Parlamento di Antias na Corsow. Cu hopi entusiasmo e comisionnan ta combersando cu hopi "stakeholders" pa na final bini cu un plan y recomendacion den forma di un plan.

A keda palabra cu e dos comisionnan lo entrega un documento "guidelines" n'e Parlamentonan durante di reunionnan di Bipartit cu lo tuma luga na october proximo.

E Comision Special Obesidad ta consisti di mr. Monica Kock (MPA), Presidente, mr. Ady Thijsen (MEP) y dr. Richard Visser como experto.

No pasobra RED ta na fabor di integracion den UE no por critica cosnan cu ta bay robez den dje

RUDY Lampe, lider di partido RED ta indica cu den e statutonan di e partido ta para firmemente y nan ta para su tras, cu pa e futuro economico, social, laboral di Aruba, ta importante pa nos integra den Union Europeo (UE).Pa loke ta e campaña cu Solo di Pueblo y Top FM a haci cu partido RED ta pro macamba, esey Lampe ta laga pa e medionan aki, pero ta algo totalmente incorecto pasobra RED a indica claramente cu pa nan Arubiano ta na promer lugar y a denuncia con gobierno di MEP a bin ta pone Hulandesnan Europeo riba posicionnan clave na Aruba mientras cu tin Arubianonan pa ocupa e posicionnan ey.Pa loke RED si ta para pe ta cu den e mundo globalizante por mira cu tur caminda ta cuminsa forma blokenan economico grandi y RED pa razonnan di historia ta bisa cu e bloke di UE ta combini nos mas na e momentonan aki unda cu nos lo por haya mas inversionista pa inverti den nos economia.

E posicon aki di RED no ta impedi e partido pa denuncia cosnan cu lo por ta bayendo robez den UE, pasobra ningun caminda ta perfecto. "E hecho cu nos ta na fabor di integracion den UE esey no ta kita cu nos por critica loke ta bay robez den UE. Pero nos ta mira si e ventahanan economico y social cu ta grandi si Aruba no keda su so como un isla chikito, pero integra den un bloke mas grandi pa por enfrenta e retonan moderno cu nos tin den e mundo actual", Rudy Lampe a duna di conoce.

Gerencia ta haci y deshaci y,….

FTA ta keto y no ta sali na defensa di e trahadornan di Occidental Hotel

NO ta for di awe, of ayera, pero algun siman caba, cu e trahadornan, miembro di FTA no ta nada contento cu nan sindicato. Gerencia di Occidental Hotel ta haci y deshaci manera nan ta haya ta bon, mientras cu FTA ta mantene un silencio hermetico.

Awor e empleadonan di dicho hotel a ser informa cu ora cu nan tuma vakantie, e diadomingo cu nan ta off, ta forma parti di e dianan cu nan ta haya na vakantie, pero e lo ta un dia liber, sin pago. Pues no ta haya e dia aki paga si e diadomingo off ey, cay den nan vakantie.

Esey no por, según e trahadornan, y ta haya cu gerencia di Occidental ta haci y deshaci manera nan ta haya ta bon, mientras cu dirigencia di FTA lo ta drumi, pasobra no ta tende nada di nan.

For di algun luna caba, FTA ta negociando un CAO, cu te awe no a keda firma. Esaki tambe ta ser cuestiona p'e empleadonan, kendenan a bisa e.o. na AWEMainta, cu si tabatin otro sindicato den sector di horeca of den sector priva, lo nan a desafilia for di FTA for di hopi tempo caba.

Cu e dirigencia di FTA no mester lubida loke cu a pasa cu Hotel Workers Union, kendenan despues di a bay para banda di e dunador di trabao, a perde tur derecho di representacion di e trahadornan den sector di hotel y casino.

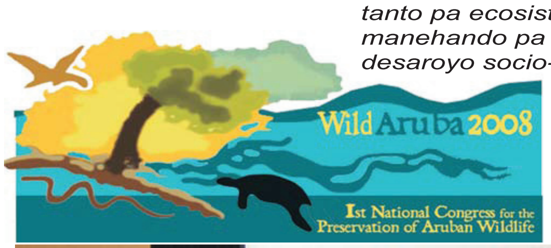
Relaciona cu e remarke aki mes, nos di AWEMainta a papia cu Anselmo Pontilius anteriormente caba, kende a bisa na tal ocasión cu dirigencia di FTA tin masha contrato colectivo ta negociando. Y un di nan ta di Occidental Hotel. Pero como semper e team negociador ta den exterior, ta dificil pa sigui negocia di e forma aki.

E tempo aya, lo a duna e team negociador un ultimatum, pero te awe e CAO no ta firma. E propio Anselmo Pontilius a admiti den nos combersacion anterior, cu den otro ocasionnan, lo a pone trabao abao caba, pero e biaha aki a duna beneficio di duda n'e team negociador di Occidental Hotel, pero awor cu nan ta sigui abusa di e situacion, lo mester bay mira kico ta bay haci. Pontilius ta sigui kere cu ta na mesa di negociacion mester yega na acuerdo, pero a admiti cu esun cu no kier tende, mester sinti.

EcoTec ta duna un man pa yuda cu awa para



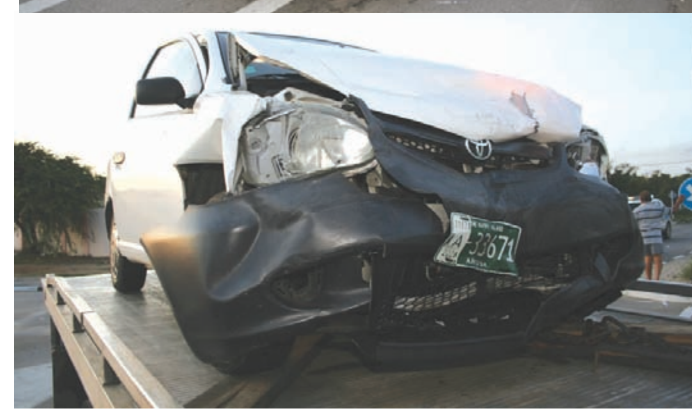
NO ta prome biaha, pero ya ta varios biaha, ora cu habitantenan di Seroe Patrichi, sigur esnan di cas di pueblo haci un apelacion riba e compania EcoTec, nan ta haya yudanza di biaha. E biaha aki ta relaciona cu awa para, cu ta trece un cantidad di sangura. Ta dor di construccion di e casnan aki mes, esnan sabi, a blokea pasada di awa, cu ta yena di e forma aki, y tin biaha hunto cu e awa di pos. Ora cu pidi Gobierno yudanza, no ta haya esaki, y EcoTec a haci esaki gratuitamente. Algo di aplaudi sigur!!!





No duna preferencia, causa di e accidente aki





DEN prome oranan di ayera mainta, tabatin un accidente cu herido riba e cruzada di Driemasterstraat y Sta Helenaweg. Causa di esaki ta, no dunamento di preferencia, y e impacto den banda tabata asina fuerte, cu e dama chofer mester a ser hiba cu ambulance pa Hospital pa mas tratamento.

Accidente den cadena, cu un auto sin documento





TABATA ayera madruga riba e strip di Lloyd Smith Blvd, na altura di oficina di Aduana, a surgi un dalmento den cadena. Causa di esaki ta ser investiga. Loke polis si a descubri tabata cu un di e autonan aki no tabatin ningun clase di documento cune, y a keda confisca te ora cu e doño bin cu tur papel na ordu. No tabatin herido personal.

Den presencia di invitado local y for di Venezuela

Pastoor Jairo Rodrigo Maduro ta haya su prome parokia











JAIRO Rodrigo Maduro a wordo nombra Pastoor di parokia di Cristo Rey, na Brasil, pa cual diasabra ultimo tabatin un ceremonia masha impresionanten. Igualmente na su prome misa como Pastoor di Brasil, cu a tuma lugar diadomingo ultimo, Misa di Cristo Rey tabata bon bishita.

Presente n'e ceremonia diasabra ultimo, nos por a mira, Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras y su esposo, Minister drs. Booshi Wever y ex Gobernador mr. Olindo Koolman y señora.

Di oposicion por a mira varios miembro di fraccion di AVP, encabesa pa nan lider, mr. Mike Eman, kendenan tambe a atende e ceremonianan aki diasabra ultimo.

For di Venezuela tambe a bin un cantidad di coleganan di Jairo Maduro y Obispo di su consegracion. Nan ta masha contento cu e parokia cu Jairo Maduro a haya pa bira Pastoor.

Pader Jairo, kende a nace dia 31 di july 1971 y ta di Dakota y como tal riba un dia 31 di juli, pero 2004 a keda ordena tambe como sacerdote na Dakota. Hopi t'e Dakoteronan cu a bay e ceremonia aki, y asina por menciona cu Koor di Ana a canta misa diasabra y diadomingo.

Di parti di nos di AWEMainta, sigur kier felicita Pastoor Jairo Rodrigo Maduro, cu su parokia Cristo Rey y ta desee tur clase di éxito.

"Arte para Todos" un iniciativa di Consulado di Colombia pa muchanan conoce e culturanan autentico di Aruba y Colombia





CONSULADO di Colombia na Aruba a yama un conferencia di prensa pa informa comunidad di un proyecto nobo cu nan ta presentando cu intencion pa sera e culturanan mas cu otro.
Consul di Colombia, Ricardo Cifuentes a informa cu ta haciendo realidad un anhelo di Consulado di Colombia y Instituto di Cultura di Aruba caminda ta duna oportunidad na e muchanan di Aruba di cualkier nacionalidad pa haci realidad un aspiracion sinti cu ta e conocemento claro di e cultura autentico tanto di Aruba como esun di Colombia.
Coordinador di e proyecto aki ta Catrina Orosco. El a comenta cu e nomber di e proyecto ta "Arte para Todos" y esaki a bin for di Consulado di Colombia cu e intencion di haci un intercambio cultural entre Colombia y Aruba. Pero esaki no ta limitante pa otro mucha di otro nacionalidad participa n'esaki.
E tayernan aki lo brinda areanan den teatro, dansa, baile, canto y arte visual. Pa duna esakinan ta conta cu un gran equipo di trabou, docentenan hopi capacita. Entre nan lo tin Gloria Vega, Jasmin Angela, Freddy Montoya, Jean Paul, Adriana, Maria Teresa y cu apoyo di ASOCOL.
Invitacion ta bay pa dialuna 8 di september na Nephtaly Henriquez Park. For di 5'or di atardi tur mucha entre 10 pa 15 aña ta bon bini y asina cuminsa cu e proyectonan aki.

Catrina Orosco a menciona cu a pesar cu tin stipula cu e participacion ta pa muchanan di entre 10 pa 15 aña, a haci algun excepcionnan y a tuma muchanan di 9 y tambe 16 aña.
E docentenan ta Colombiano, pero ta spera cu den e proceso di e proyecto aki lo por conta cu presencia di docentenan Arubano.
Mas aleu consul Ricardo Cifuentes a informa cu lo bay tin un examen intermedio cu ta relaciona cu 'Dia de la Raza' cu ta 12 di october, dia cu na Aruba tin custumber di haci un encuentro di colonianan. E dia ey e muchanan lo tin un presentacion mustrando asina tur loke nan a logra avanza den nan entrenamento. Despues di esaki na final di november of cuminsamento di december lo tin e examen final.
E tayernan lo wordo duna no solamente na Nephtaly Henriquez Park, pero tambe na Layex Building. Dialuna e muchanan lo haya e informacion corespondiente di unda su tayernan lo tuma lugar, dependiendo di e area den cual nan inscribi.
Inscripcion pa e tayernan aki a sera ayera, pero e muchanan cu no a logra hiba nan formulario na Consulado di Colombia, dialuna ainda nan tin e oportunidad pa entrega esaki na Nephtaly Henriquez Park.
Tayernan ta totalmente gratis y e docentenan tambe tur ta voluntario, es decir, nan no ta cobrando nada pa nan trabou. Pa loke ta e costonan di material, segun e Consul Colombiano, lo bay purba di wordo cubri cu e placa cu Canciyeria di Colombia a mandanan y ademas nan ta conta cu e apoyo di ASOCOL como tambe e apoyo di Ministerio di Cultura.
Intencion ta pa e tayernan aki continua den e añanan siguiente. Ricardo Cifuentes a expresa cu nan ta spera cu e promer experiencia aki lo ta hopi motivamente pa Canciyeria di Colombia continua cu e apoyo for di Colombia y tambe pa Instituto di Cultura wak cu e tayernan aki ta rentabel den funcion di arte, di e muchanan y hubentud y asina por continua cu e programa aki perpetuamente.

Eddy Herrera a hunga na Divi Links









TUMANDO algun minuut di un fin di siman druk di presentacionnan na Aruba, e artista Dominicano, cantante Eddy Herrera a bai hunga golf cu e profesional di golf, James Kiley, na e cancha di golf di Divi Links. Gerente General Gerrit Griffith y promotor di concierto, Monica Shu Fing Fan, a compaña e cantante y su ruman/manager Evelio Herrera riba e cancha pa wak e wega un rato, dunando e huespednan special un tiki privacidad y tempo pa nan mes despues di e di tres buraco. Herrera a hunga bon, a disfruta di e bunita cancha, y na final di e wega a expresa su deseo di regresa pa Divi Resorts pa un bishita priva, pa asina hunga golf tur dia. Tambe el a haci reservacionnan pa hunga golf e siguiente dia, esta diasabra mainta, na Divi Links.

Evelio ta raporta cu su ruman a cuminsa hunga golf tres aña pasa y cu e wega ta un di su pasionnan grandi, despues di musica.

Internacional

'Ike' a avanza zuidoost di Bahamas y por afecta Cuba


Cuba preparando pa 'Ike'







E wowo di horcan 'Ike' ayera tabata move zuidoost di Bahamas y lo por a cuminsa baha tur su furia di categoria 4 riba Cuba ayera nochi, segun informacion di Centro Nacional di Horcan na Merca.

Miami - E "extremadamente peligroso" horcan 'Ike' tin bientonan maximo sosteni di 215 kilometer pa ora y "ta ser spera cu e lo mantene forza di horcan ora e yega Cuba", CNH a informa den su boletín di 7'or ayera mainta, ora local.

Segun e trayectoria pronostica pa CNH, 'Ike' ayera mainta a move zuidoost di Bahamas y su wowo lo ta "cerca of riba e parti oost di Cuba ayera nochi, y riba e parti central awe mainta".

E ta pasa riba Cuba di oost pa west, despues di perde algo di forza minetras e ta cruza e isla, e lo bolbe crea forza den e awanan calido di Golfo di México, segun un modelo di computer di CNH.

E cayonan sur di estado Florida lo sinti efecto di yobida y biento fuerte, pero nan lo no sinti e golpi di e horcan, segun e trayectoria pronostica pa expertonan.

Gobierno di Cuba a amplia e alerta di horcan pa e provincianan Camagüey y Ciego de Ávila, incluyendo Guantánamo, Santiago de Cuba, Holguín, Las Tunas y Granma. Ya tin un vigilancia di horcan vigente pa e provincianan Villa Clara, Cienfuegos y Sancti Spiritu.

Tambe tin vigilancia di horcan vigente na e isla Andros, na Bahamas.

Un vigilancia pa tormenta tropical a bin na vigor na Islanan Cayman. Y un vigilancia pa horcan ta keda na su luger na Turcs & Caicos y e parti zuidoost di Bahamas, incluyendo Crooked Island, The Inaguas, Mayaguana y Ragged Islands. Y pa e zona central di Bahamas.

Tin un aviso di tormenta tropical pa e costa nort di República Dominicana, desde cabo Francés Viejo te na frontera nort cu Haití, y otro den e parti nort di e pais aki, desde e frontera nort cu República Dominicana te na Gonaives (Haití).

Pa 7'or ayera mainta, e wowo di e horcan tabata ubica cerca di e latitud 21,0 grado nort y di e longitud 72,8 grado oost, net pariba di e isla Gran Inagua di Bahamas.

E tabata move den direccion zuid cu un velocidad di 24 kilometer pa ora y tabata ser spera cu e ta mantene e trayectoria oost-zuid-oost ayera pa bira den direccion oost-noord-oost awe.

Expertonan a alerta e poblacionnan di Bahamas, Cuba y sur di Florida riba e peliger extremo di e horcan aki di categoría cuatro den escala di intensidad di Saffir-Simpson, cu tin un maximo di cinco.

E trayectoria di ayera ta aleh'e un poco for di e parti sur di Florida, pero e cayonan di e estado por worde afecta. E orden di evacuacion di turista for di e Cayonan a cuminsa diasabra caba, despues cu gobernador di Florida, Charlie Crist, a declara estado di emergencia.

Ingrid Betancourt designa como Muher di Aña 2008

E ex rehen pa seis aña di FARC y ex candidato pa Presidencia di Colombia, Ingrid Betancourt, a wordo galardona cu e premio "Women's World Award" como "Muher di Aña 2008", segun informacion di fuentenan di e organizacion cu sede na Viena, Austria, cu ta otorga e distincion aki.

Viena - E ex presidente di e anterior Union Sovietico, Michail Gorbachov y e austríaco Georg Kindel, promotornan di e premio, a dicidi asina pa honra Betancourt pasobra e ex rehen di Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), libera pa Ehercito Colombiano despues di algo mas cu seis aña di secuestro, a bira un persona ehemplar pa miyones di hende.

"Mi ta extremadamente honra y humildemente lo acepta e premio aki", Betancourt a declara den un comunicado difundi pa e organizacion di e premio.

Ingrid Betancourt a splica cu e ta considera e premio, no solamente como "un yamada pa continua cu e lucha pa libertad di e resto di rehennan, ainda deteni pa FARC na Colombia, sino tambe pa tur hende cu ta wordo oprimi contra di nan voluntad".

Ademas, Betancourt a bisa cu e lo usa e premio pa duna "voz na esnan oprimi, na esnan cu ainda no a wordo scuchá".

Igualmente, e'la recorda cu durante su cautiverio largo, su fe den Dios a dune e "forza pa supera e agonia y e miedo".

E politico franco-colombiano, di 46 aña, lo ricibi e premio den un ceremonia dia 26 di october venidero, e fuentenan a bisa, na un lugar di Europa cu ta worde teni confidencial pa e organizadornan.

E distincion "Muher di Aña" ta un di diezdos categoria den cual ta premia muhernan cu a destaca durtante aña, entre otro pa nan creatividad, talento dramaturgo of estilo di bisti.



Den añanan anterior, personalidadnan manera Whitney Houston, Cher y Bianca Jagger, entre otro, a wordo distingui den varios categoria di e galardon aki.

Alcalde di Detroit ta declara su mes culpabel y ta renuncia

ALCALDE Kwame Kilpatrick diahuebs ultimo a declara su mes culpabel den un escandalo sexual y ta renuncia despues di a resisti pa varios luna. E lo worde sentencia na cuater luna di prison y pa paga un multa di un miyon dolar.

E declaracion ta pone fin na un odisea di siete luna cu a hinca e ciudad, e region y e estado den un caos politico.

Durante un audiencia separa poco despues, cu huez David Groner, di Wayne County, a acepta e declaracion di culpabilidad di e acusado, Kilpatrick no a cuestiona e acusacionnan den otro caso di agresion.

E huez tambe a acepta e declaracion aki di "nolo conténdere" cu ta prescribi pa Kilpatrick cumpli un sentencia di cuater luna di prison simultaneamente cu e otro.

E acusado a enfrenta diez acusacion di delito den e dos casonan penal separa.

Na final di e procedimentonan diahuebs, Kilpatrick a lanta para, haci un señal cu su señora pa esaki aserca, y despues nan a braza otro y e alcalde a sunchi su casá riba su frenta.

E huez a puntra e acusado si e ta componde cu e'la cede e derecho pa worde considera inocente te ora e wordo haya culpabel.

"M'a cede e derecho ey hopi tempo caba", e'la responde.

Kilpatrick tambe a lesa un declaracion dialanti corte y a acepta su culpabilidad.

E'la admiti di a gaña bao huramento "cu e intencion di gaña corte y hurado y impedi y obstrui aplicacion di husticia".

Na maart, e alcalde y su ex asistente Christine Beatty a wordo acusa di perhurio, conducta inaceptabel y obstruccion di husticia. Nan a wordo acusa di a gaña bao huramento riba un aventura amoroso y riba nan participacion den retiro di un subhefe di polis.



Kwame Kilpatrick

E acusado, cu lo wordo sentencia dia 28 di october, mester a anuncia su renuncia imediatamente, cual lo ta efectivo den dos siman.

Viudo de Benazir Bhutto proximo presidente de Pakistán







E viudo di e dirigente politico asesina, Benazir Bhutto, ta reemplaza Pervez Musharraf como presidente di Pakistán despues di obtene un victoria amplastante den e eleccionnan di parlamento federal y di e asambleanan provincial, diasabra ultimo.

Asif Ali Zardari a logra un enorme mayoría di voto. Parlamentarionan cu a apoya Zardari tabata grita: "Biba Bhutto!", ora e resultadonan a bira conoci.

Pero diasabra tambe a sirbi pa recorda e habitantenan di Pakistán, un nacion islamita arma cu bom nuclear, cu terorismo ta sigui riba su teritorio. Un atacante suicido a mata por lo menos 13 persona y herida varios dozijn den e ciudad Peshawar.

E explosion a destrui un puesto di control policial, derumba varios negoshi den cercania, y a laga un crater di un meter di diameter den caminda. Civilnan tabata coba activamente cu nan man cu speransa pa haya sobreviviente.

Zardari, líder di e principal partido di coalicion di gobierno, a bira un di e lidernan civil mas poderoso den e 61 aña di historia di Pakistán, un nacion cu un pasado turbulento. Luna pasa, e'la logra lidera un coalicion cu a obliga Musharraf, un firme aliado di Merca, pa renuncia como hefe di estado. Un líder novato, manchá pa denuncianan di corupcion administrativo, Zardari ta asumi e funcion na un momento hopi dificil pa e pais di mas di 160 miyon alma.

Economia di Pakistán ta decayendo. E atake di diasabra tabata e mas recien di un serie di atentado suicido cometi pa milicianonan islamico cu a logra engrandece nan influencia desde cu e gobierno di Musharraf na 2001 a uni den e guera contra terorismo lidera pa Merca.

Washington ta presionando Pakistán pa elimina Talibán y santuarionan di al-Qaida cerca di su frontera cu Afganistán. Siman pasa, soldanan Mericano a realisa atakenan na Pakistan cu a causa enorme indignacion.

Den e eleccionnan realisa den parlamento Zardari a vence Mushahid Hussain, un senador di un partido cu a respalda Musharraf, y Saeed-uz-Zaman Siddiqui, un ex juez nomina pa e partido opositor di otro ex prome ministro, Nawaz Sharif.

Dos cubano vincula cu decapitacionnan na México



Cadaver di un persona decapita

AUTORIDADNAN Mexicano a detene dos cubano como parti di e investigacion cu ta worde realisa den conexion cu e recien decapitacion di 12 homber den sur di e pais, den un di e peor asesinatonan den e ola di violencia cu ta azota e pais.

Ministerio di Seguridad Publico federal (SSP), diahuebs a informa den un comunicado cu e detencion di e cubanonan (un homber y un muhjer) na e ciudad turistico di Cancún, tabata resultado di e captura di tres mexicano presuntamente vincula cu e decapitacionnan raporta un siman pasa na Peninsula di Yucatán.

Identifica como Ricardo Coto Vázquez, di 39 aña, y Yemiset Santana Lam, di 30, nan a wordo deteni despues di un accion den un cas na Cancún, caminda tambe a confisca dos vehiculo, un fusil AK-47, un arma cortico, un granada di fragmentacion, cargador, cartucho, ademas di peso Mexicano, Cubano y algun dolar.

SSP a añadi cu den e cas tabata tin mas obheto, manera un ficha policial, identificacion y rijbewijs Cubano, Mexicano y Mericano.

E cubanonan a wordo entrega na Produrador General di Republica (PGR), cu ta encabeza e investigacionnan.

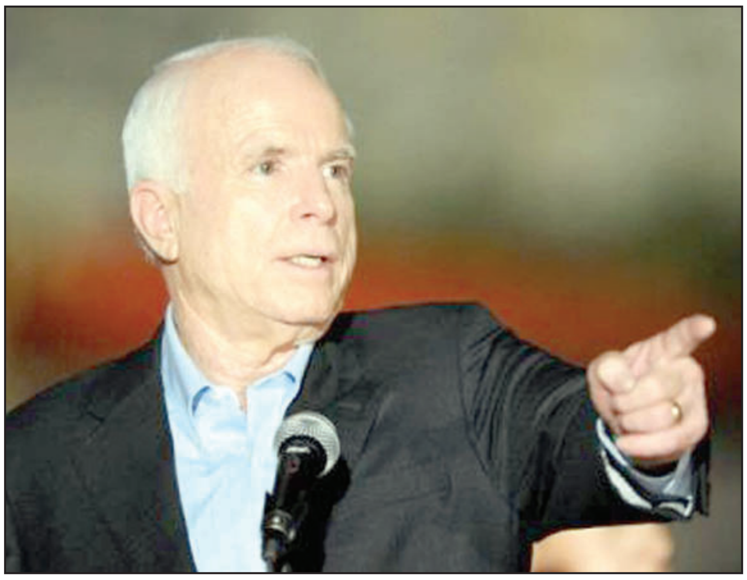
Dia 28 di augustus 11 homber decapita a aperece montona den un campo pafo di Merida, capital di estado Yucatán, cu ta keda na como 1.300 kilometer oost di Mexico City. Algun ora despues un homber mas, sin cabez, a aparece den un zona cercano.

Tres mexicano a wordo deteni poco despues den un enfrentamento cu polis federal riba un caminda di Mérida pa Cancún. Autoridadnan a laga sa cu e hombernan tabata tin algun arma, incluyendo un hacha mancha cu sanger, y a declara di ta pertenece na "Zetas", un grupo di sicario na servicio di e cartel di droga di Golfo.

Den e salon di prensa di SSP a worde informa cu debi na e investigacionnan, cu ta continua, nan no por revela detaye di e posibel vinculo di e cubanonan.

Na otro ocasionnan a yega di raporta hayazgo di personanan decapita, pero no den e cantidad di siman pasa.

McCain ta exigi di Washington pa stop di sirbi esnan poderoso



JOHN McCain a bisa diabierna cu e mal situacion di economia a bin den "temponan dificil pa henter Merca", durante e acto cu a marca su debut como candidato oficial di Partido Republicano pa presidencia, hunto cu su compañera di formula, Sarah Palin.

Un multitud di simpatizante a duna ovacion na e senador di Arizona y na e gobernadora di Alaska ora nan a presenta como un ekipo di reformista ansioso pa desafia e "establishment" politico na Washington.

"John McCain no ta sigui e carnénan di Washington", segun Palin, e gobernadora di 44 aña, selecciona sorpresivamente como candidata pa vicepresidencia."Ta basta, ta basta. Ta basta cu e atencion exclusivo pa interesnan special", McCain a priminti. "Ban cuminsa traha pa e hendenan di e pais aki".Diezdos ora despues cu e convencion republicano a caba na Minnesota, McCain y Palin a worde ovaciona y aplaudi pa e multitud cu a aglomera den varios caya di Cedarburg, un enclave tradicionalmente republicano dentro di Wisconsin, un estado cu tin custumber di apoya e democratanan.

E ekipo di campaña di McCain a calcula cu tabata tin 12.400 persona den e multitud. E población di Cedarburg ta di como 11.000 habitante.

"Acaso e no ta e compañera di fórmula mas maraviyoso den historia di e pais aki?", McCain a bisa referiendo na Palin, cu a present'e como "e unico gran homber den e campaña aki, e unico homber den e eleccionnan aki cu ta cla pa sirbi como e di 44 presidente".

Dos luna prome cu eleccion, e pueblonan chikito ta e obhetivo principal di McCain, cu ta trata di atrae e votadornan independiente y di e clase trahador, di kende nan apoyo lo ta crucial.

McCain y Palin a realiza mas actonan di campaña hunto, den estadonan caminda e preferencia ta hopi preta, Wisconsin y Michigan diabierna; Colorado y New México diasabra. Despues nan ta separa, pa atende actonan separa.

Na Michigan, McCain y Palin a ricibi respaldo di 'Fraternidad di Polis', cu tin 328.000 miembro den henter e pais.

Venezuela y Rusia ta realisa ehercicionan conhunto den Caribe





FORZANAN naval di Venezuela y Rusia lo realiza ejercicionan di operacion conhunto den Caribe na november venidero, segun un funcionario militar Venezolano di alto rango, cita pa medionan local diasabra ultimo.

Caracas – Den su ultimo programa di radio y television, e presidente venezolano, Hugo Chávez, cu a declara su mes un aliado strategico di Rusia, a adelanta un bonbini na flotanan Ruso cu ta desea di bishita su pais, despues di a bisa cu parce nan ta interesa pa bini.

E director di Inteligencia Strategico di Estado Mayor di Armada di Venezuela, Salbatore Cammarata Bastidas, cita pa e corant Vea riba su webpage, a bisa cu e representantenan di Federacion Ruso lo bishita Venezuela entre dia 10 y 14 di november.

Segun e funcionario, e obhetivo di e mision ta pa unifica lazonan di amistad y cooperacion entre ambos forzanan militar.

Cammarata Bastidas a agrega cu esaki ta prome biaha cu e actividad aki ta worde ehecuta hunto cu Rusia, den cual tin previsto participacion di aviacion Venezolano, y cu lo inclui cuater barco y casi mil tropa.

E operacion naval ta wordo realisa na un momento cu tensionnan diplomatico ta crece entre Moscu y Washington pa e recien atake riba Georgia.

Di su banda, Chávez, cu ta sigui cu su enfrentamento verbal fuerte contra e gobierno di Merca, a critica e reactivacion di e asina yama "4th Fleet" di Merca, cu tambe ta wordo cuestiona pa Argentina y Brazil.

E mandatario Venezolano a apoya e decision di Rusia pa reconoce e regionnan separatista Georgiano, Abkhazia y Sur Osettia, como estadonan independiernte, convirtiendo Venezuela den e di dos nacion, despues di Belorus, pa respalda Moscu.

Chávez a reforza tropanan Venezolano cu misil, tank'i guera y submarinonan diesel, di fabricacion Ruso.

Deporte

Tabata falta e toke final

Vicente Del Bosque a bisa cu tabata falta un tiki toke



VICENTE Del Bosque, ken diasabra a debuta oficialmente como seleccionador di Spaña, a keda cu di dos parti cu a realisa su team contra di Bosnia Herzegovina (1-0) y a reconoce mihor den e wega cu Xabi Alonso y Cazorla den veld, aunke tabata falta e toke final pa logra mas diferencia den e score.

Del Bosque a alaba den medionan di comunicacion e labor di e delantero David Villa, di ken a bisa cu mester a lucha contra tres central y esey ta hungadornan cu ta dicidi e wega.

Na valora loke a pasa den e stadion Nueva Condomina, e tecnico a comenta: "e prome tempo tabata hopi dificil pa nos, pues a costa hopi pa drenta den e wega, pero den di dos e wega a habri mas y nos a haya lugar pa hunga cu mas velocidad y por a logra un diferencia di gol mas grandi, pero tabata falta e toke final den e ultimo meternan".

Riba e hungadornan rival Del Bosque a reconoce: "tabata tin un team fuerte cu a bin cu les bon siña, y ademas e weganan no semper ta gana den prome minuut. Sobre los jugadores rivales Del Bosque reconoció: "tuvimos un equipo fuerte en frente que venía con la lección bien aprendida y, además, los partidos no siempre se ganan en los primeros minutos. Al no marcar pronto y fallar el penal nos encontramos con dificultades".

E seleccionador a apunta mescos cu e publico di Murcia, den e prome wega di competencia di e team nacional, tabata estupendo, mescos cu den e terreno di wega y e bala, aunke a hasi un poco calor.

Cu mal tempo mes

Roger Federer ta logra drenta final di US Open



E suizo Roger Federer, ganador di e ultimo cuatro edicion, a drenta di nobo den e final di US open diasabra despues di gana den cuatro set e serbio Novak Djokovic. Federer, actualmente number dos di mundo, a hunga un di su mihor weganan den loke ta bay e temporada aki pa gana 6-3, 5-7, 7-5 y 6-2 contra e number tres di mundo.

Asina, a extende su racha di victoria na Flushing Meadows na 33. No a perde eynan desde e edicion 2003. Tambe a clasifica pa su di 13 final den e ultimo 14 majors, pa un record di 17 final di Grand Slam, e tercer mihor di tur tempo.

Federer lo hunga e final recien dialuna, ya cu e semifinal di Rafael Nadal y Andy Murray, no por a wordo completa diasabra pa culpa di awacero. Murray tabata ariba 6-2, 7-6 (7-5) y 2-3 y Nadal tabata dispone na saca, ora awacero a obliga na para e wega. Ora a transcuri dos ora di wega, e huez di stoel a baha di pista y despues di comproba cu e linea tabata slip a dicidi para e wega.

Apenas un minuut despues, e yobida a cuminsa na cay di forma mas tenso y tanto Nadal como Murray a recoga su cosnan y retira pa e vestuario. Unrato despues, e organisacion a anuncia cu tanto e wega entre Nadal y Murray como e final femenino lo keda posponi pa diadomingo.



E ta den wega

David Villa ta logra e unico gol contra di Bosnia den eliminatorio pa Mundial



DAVID Villa, e maximo goleador di Eurocup, a cuminsa cu exito e caminda di eliminacion pa Mundial 2010, firmando un gol di fantasia pa gana pa e minimo score contra di Bosnia Herzegovina y pasa asina pa historia como autor di e triunfo 300 di Spaña cu e gol number 200 den un fase clasificatorio mundialista.E historia a cambia e papel di Spaña. E briyante conquista di Eurocup. Desde awo, ta reduci su factor sorpresa, y ta asumi e peso. Su rivalnan ta spera, entrega e bala. Ta exigi cu mustra un imagen di autoridad pa conquista e titulo. Spaña den e cambio di Luis Aragones pa Vicente Del Bosque, ta mantene su identidad. Ta sigui comodo cu e bala. E calidad a sobra. E debut oficial cu e dos seleccionadornan, Vicente Del Bosque y Miroslav Blazevic, a subi un veld den condicion irregular, dos cla tactica cla traha. Bosnia a subi cu defensa den cinco y a gara e contra golpe prome opcion di atake.

Spaña a opta pa cinco den mediocampo y un solo punta, David Villa, rondona semper pa rival. Vicente no a logra loke tabata kier. A mantene respet na e maximo di e sistema di Aragones cu a conduci na exito, pero den e prome mitar Spaña a falta poder ofensivo. Un unico delantero contra tres central y di dos linea obliga na yega. Ta ora Cesc, a yega den e area, a stop di ta Cesc paso a perde e factor sorpresa.



E competencia ta bira duro

“Cada biaha ta mas dificil gana liga Premier”



E tecnico di Liverpool, Rafa Benitez, a ofrece un pronostico riba e posibilidad di su team pa gana e titulo, y a luci descontento cu e decision di e club di no gasta suma extraordinario den compra.

“Cada biaha ta bira mas dificil gana den Liga Premier paso e hendenan ta gastando hopi placa”, e tecnico a bisa. “La Liga (Spaña) ta fantastico, pero awo Liga Premier ta mihor y mas dificil”. E preocupacion di e spaño a aumenta ora e inversionista di Abu Dhabi a acepta diadomingo, cumpra Manchester City y den un dia a cumpra e brasileño Robinho pa 58 miyon di dollar. E compra mas caro di Benitez tabata e delantero Robbie Keane pa 37,9 miyon di dollar, y e doño mericano di e club a presumi na nenga paga pa cumpra e volante Gareth Barry.

“E hende tin cu compronde cu ta realmente dificil gana trofeo”, Benitez a indica, cu a conduci e team na e titulo di Champions League den 2005. “Mas y mas team ta gastando mas y mas placa”. Liverpool no a gana un titulo di liga desde 1990.

E tiro di final

Italia no a hunga bon pero ta logra gana den debut di eliminatorio









Antonio Di Natale, hungador practicamente cu a bira internacional pa e anterior seleccionador Roberto Donadoni, a salba e buelta di Marcello Lippi riba banki di un seleccion italiano desfrauda y a sufri den e terreno contra di Cyprus.

E wega a presenta teoricamente cu un paseo pa cu Lippi, ken a hiba Italia na conquista e Mundial di Alemania'06, bolbe di e mihor manera posibel na e banki di Italia: "un rival hopi dificil pa e inicio di e clasificacion pa Surafrica 2010".

Pero no tabata asina. E superioridad tecnino y tactica italiano a mustra e empuhe y e animo di su rival, cu entusiasmo por a inclui gana. Tabata di suerte cu Italia, cu a score su gol di victoria den e minuutnan final.

Un 2-1, den un excelente hugada di atake, anota pa Di Natale, ken tambe a score trempan. Prome, e team italiano a sufri pa e lesion di su defensor Gamberini, y despues tambe Lippi tabata tin cu cambia Grosso, pa un problema na lomba.

Cyprus tabata hopi serca di score y a dispone di un bon ocasion pa score, pero e keeper Buffon a evita esaki.

Toronto Blue Jays ta logra gana Tampa Bay Rays den extra inning

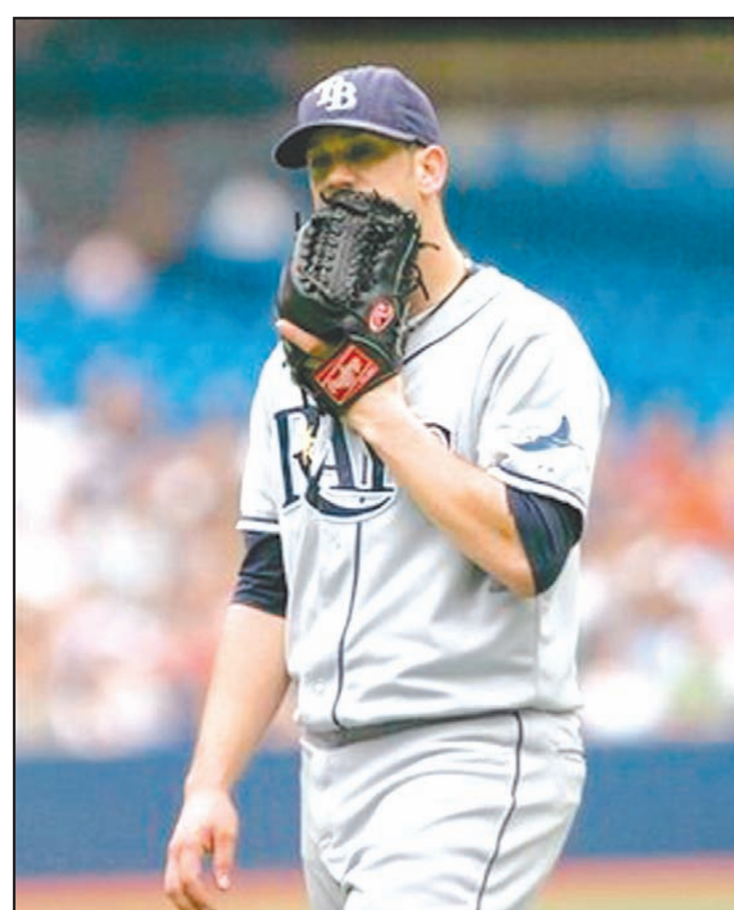


GREGG Zaun a conecta un grand slam pa defini e resultado di e wega den di 13 inning pa hiba Blue Jays na un victoria diasabra di 7-4 riba Rays.

Jays a amplia su mihor racha di victoria di temporada na logra su di siete consecutivo. Lyle Overbay a conecta un par di homerun solitario pa Toronto, cu a empata su racha mas largo di victoria desde cu tabata tin di 22 pa 29 di september na 2002. Rays, cu ta lidera Division East di Liga Americana, y cu a yega e wega diasabra cu un ventaha di 2 ½ riba Red Sox, a perde cuatro di su ultimo cinco wega. Den contrast, Boston a enfrenta diasabra anochi e team di Rangers cu cuatro wega sigui di victoria. Troy Percival tabata esun cu a perde den dos tercio di inning a acepta tres hit y cuatro careda, incluyendo e homerun di Zaun y a regala un base por bola.

Pa su parti, Brian Tallet a poncha un rival pa pone fin na e parti ariba di 13 inning despues di a ricibi un hit y regala un base por bola pa haya e victoria.

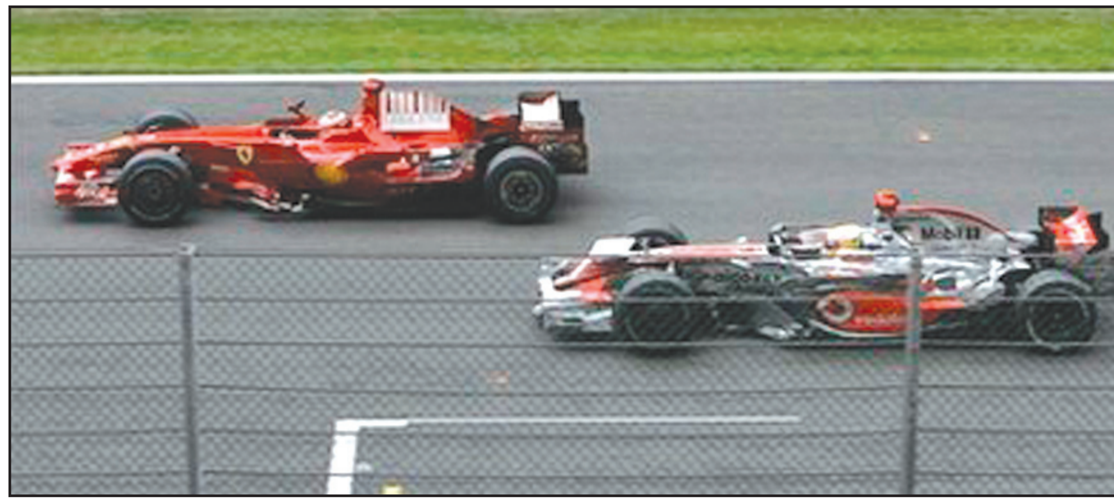




A corta su fiesta

Lewis Hamilton a gana GP di Belgica pero Massa ta haya trofeo







E britanico Lewis Hamilton (McLaren-Mercedes) ganador di e Gran Pre di Belgica a wordo sanciona pa e comisario deportivo di e Gran Pre di Belgica cu 25 seconde di pinalty den un fayo hasi den di 42 buelta.

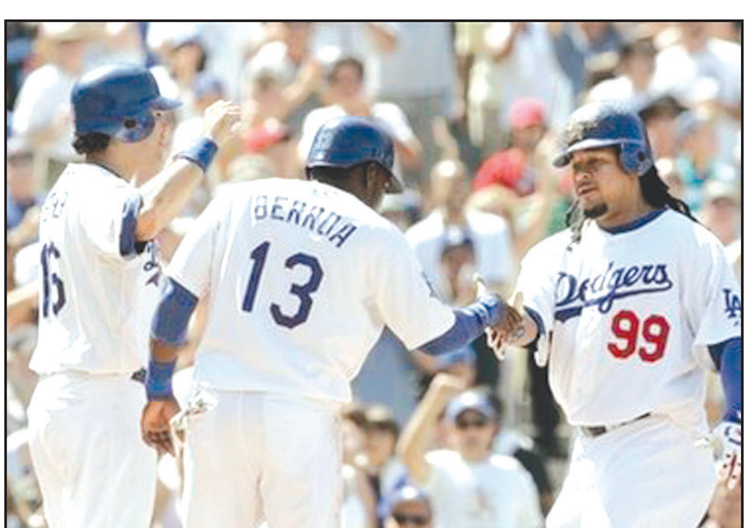
Hamilton a corta despues di e imposibilidad di delanta e finlandes Kimi Raikkonen (Ferrari) despues di un colision, a sali di e mesun dilanti di Raikkonen na cual mester a bandona debi na e regla, pero nada mas hasi esaki e britanico a drenta den e banda aden di e birada La Source, pa logra yega na prome lugar.

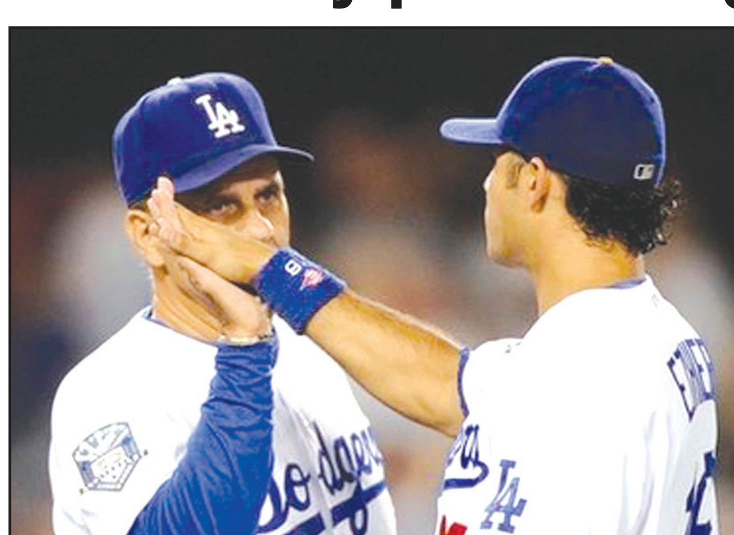
E comisario deportivo, despues di a ricibi e informe di e director di careda y scucha e piloto y e director deportivo di ambos team, a decidi cu Hamilton a kibra un regla.

E sancion pa esaki ta un paso pa e caya di garage, pero manera no por aplia na finalisa e careda, a impone un tempo añadi di 25 seconde na logra loke a manda esaki na di tres lugar den e clasificacion y duna victoria na Felipe Massa dilanti di e aleman Nick Heidfeld, mientras Fernando Alonso ta mantene na di cuatro lugar na 3 seconde y 9 miliseconde.

Pesey nan a trece

Manny Ramirez ta dal homerun y pone Dodgers ariba







E outfielder dominicano Manny Ramirez a bolbe na demostra e poder di su bat y a dal uno pa hiba Dodgers pa lidera e Division na gana 7-2 riba Diamondbacks.

Dodgers a estrena e liderato di e Division West di Liga Nacional y keda cu mitar wega di ventaha riba Diamondbacks, cu ta wak obliga na descende na di dos lugar.

Dodgers a bira lider den solitario pa prome biaha desde 4 di april.

Ramirez (31) a dal homerun di tres careda den di cinco inning contra e habridor Brandon Webb, y yega na 102 RBI den loke ta bay di e temporada.

E dominicano a dal dos biaha den cuatro biahe den e bating box, a hinka cinco careda y a pone su average na .324.



Gana y nada mas

Joe Cole a salba honor di Inglaterra

JOE Cole a evita e team di Inglaterra di Fabio Capello den e debut di e tecnico italiao den wega oficial pa 2-0, den cual Andorra a pone resistencia durante 48 minuut contra un rival cu solamente a demostra su enorme calidad den e inicio di cada parti.

Un hugada di strategia y un gran triangulacion culmina pa e hungador di Chelsea tabata suficiente pa asina cu tres central dedica na defende e 0-0 y no crea ni un solo ocasion di gol. Fabio Capello a bisa prome cu e wega cu e importante tabata e tres punto den e prome wega di clasificacion pa Mundial di 2010. A logra cu poco futbol, loke no gusta e fanaticada ingles. E comienso di e inglesnan tabata di speransa. No a yega na mitar minuut di e wega ora Koldo a yega prome cu Defoe a kibra den e punto di pinalty un hugada crea pa Walcott.

E hoben hungador di Arsenal a baha uno y atrobe pa e banda drechi den e minuut 17 y a pone un bala pa Rooney den e area cu e delantero a manda afo den e ocasion mas cla di Inglaterra den e prome tempo.

Ora e team di Andorra a pone remedio na e subida di Walcott, Inglaterra a empata den mediocridad na su rival. David Rodrigo a dispone un defensa di cinco homber y su unico homber delantero, Fernando Silva, a mustra impotente na e superioridad fisico di Lescott y Terry cada biaha cu e toca e bala.





Aruba ta preparando p'e programa tan espera:

Aruba's got talent TV Show ta den full swing





DIARAZON 3 di september ultimo a selecta e presentadornan oficial p'e programa tan espera "Aruba's got talent tv show" cu den e ultimo dianan aki ta hayando un atencion hopi grandi den nos comunidad, awe lo bo haya sa kende t'esnan cu lo bira presentador(a) di e programa nobo cu lo pasa na Tele Aruba "Aruba Got Talent tv show".

Un total di 6 hoben (3 mucha homber y 3 mucha muhe) ta trata di e sigiente hobennan; Anthony Bryson, Juan Pablo Romero, Michael Sanchez, Raisa Rudge, Daniela Ramos y Jennyree Geerman nan lo comparti esenario cu Jean Carlos Espinal (DJ Jean Carlo).

Tur e 6 hobennan aki lo haña un curso pe mehora nan abilidad di presentacion pa despues haña un funcion cu ta cuadra cu nan persona den e programa. Aruba's Got Talent tv show. Lo tin diferente seccion den cual lo presenta informacion concreto di cada artista, Aruba's got talent tv show lo no ta un competencia entre talentonan local, e programa aki lo ta pa yuda y promove nos talento local. Mester felicita e productornan di e programa aki ya cu nan ta trahando hopi profesional riba e tremendo proyecto aki, den un combersacion cu nos a hiba cu e promotor el a splica cu e team cu ta encarga cu e programa aki tin un experiencia amplio riba e tereno di espectaculo y esenario como tambe television.

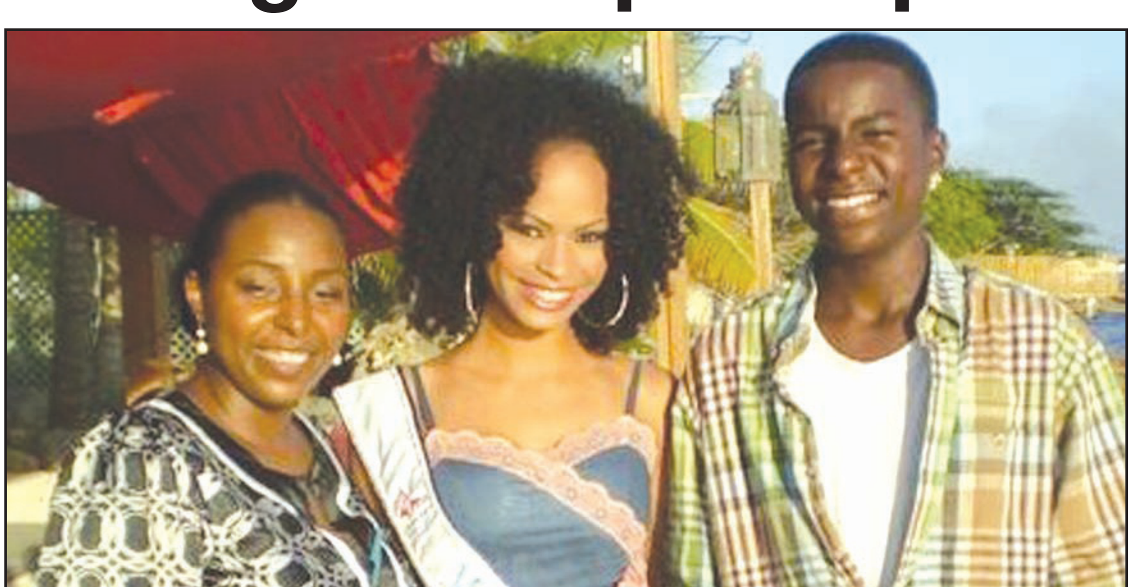
"Aruba's got talent tv show" lo yuda promove nos artistanan local p'asina nos mira y conoce cada un di nos artistanan, cu lo por presenta e.o. cu canto, baile, como dj, arte visual y hopi mas. Hopi ta puntra ki dia e programa aki lo cuminsa pasa na television y con e lo wordo graba y presenta pa Aruba. Esaki lo ta diferente cu tur programa aki na Aruba, ya cu esaki lo wordo graba y despues e lo pasa na television, pero publico lo por ta den e tremendo show aki. "Aruba's got talent tv show" lo wordo graba tur prome diabierna di luna y lo ta 1 biaha pa luna, unda e lo wordo produci den estilo di concierto, dus abo tambe lo forma parti di e programa aki. E prome edicion lo wordo graba 3 di october y lo tuma lugar den e grandioso Club Arena (ex pool Plaza) un lugar super espacioso y perfecto p'e programa aki, unda ta invita tur hende pa bin y forma parti di "Aruba's got talent tv show" su publico.

Lo encurasha nos hoben nan pa inscribi pa tuma parti n'e audicion pa tur esnan cu kier participa den e shownan cu lo ta tur prome diabierna di luna y cu lo pasa despues na Telearuba. Den futuro "Aruba's got talent tv show" lo drenta diferente skina di nos isla den e concepto di concierto buscando y presentando mas talentonan local. Diarazon awor 10 di september pa 5:00 di atardi lo tin un rueda di prensa den centro di Oranjestad riba Plaza La Linda p'asina duna



informacion completo na tur esnan cu kier forma parti di "Aruba's got talent tv show" y unda lo por cuminsa incribi. Pa mas informacion yama: 560-8080 of 567-0088.

Un regalo sorpresa pa Rashiño de Freitas!



Rashiño de Freitas a caba di cumpli su 14 aña y p'e ocasion aki, su mama a tuma contacto cu Star Promotion p'asina localisa nos Miss Aruba International 2008, srta. Nuraisa Lispiër pa pidi'e p'e forma parti di un regalo sorpresa pa Rashiño. Durante e certamen di Miss Aruba, Rashiño tabata menciona na su mama con bunita e ta haña Nuraisa y te hasta cu e lo kier a busca un manera p'e por haña un di e posternan cu tabata poni na un di e 3 retondenan. Esaki tabata motibo suficiente pa su mama busca contacto cu Star Promotion pa aserca Nuraisa p'e bay un dinner hunto cu Rashiño na Brisas del Mar. Rashiño a keda completamente babuca ora cu Nuraisa a yega Brisas del Mar, pasobra e no por a kere cu tabata e y mas ainda ora cu el a haña sa cu Nuraisa a yega pa dun'e pabien y come hunto cune!Riba e potretnan por mira ora cu Nuraisa a caba di yega serca Rashiño y tambe ora cu nan a sinta y come hunto na mesa. Pabien Rashiño! Nos ta spera cu bo a gusta bo regalo sorpresa!

Benny Nisbet, PPA

Proyecto di cas di anciano na San Nicolas no por warda mas!



NOS grandinan NO a ricibi e prioridad di parti di gobierno di Aruba. Esaki lastimamente pa e ultimo 15 aña.
PPA semper a pone atencion riba e calidad di bida di nos grandinan. Teniendo cuenta cu durante di e 7 aña di gobernacion di AVP yobidanan a causa un caos na e cas di anciano na San Nicolas, PPA a pidi consistentemente for di oposicion pafo di parlamento pa gobierno di AVP duna prioridad na construccion di un cas di anciano na San Nicolas.
Lastimamente Eman no a duna e prioridad aki. Net prome cu eleccion a core pone un prome piedra pa drecha un otro scol como cas di anciano na San Nicolas, pero AVP NO a pone fondo pa esaki y consecuentemente nunca e cas di anciano a worde traha.

Na 2001 PPA a logra regresa den parlamento cu un programa den cual construccion di un Cas di anciano nobo na San Nicolas basa riba e derecho di privacidad.
Esaki a pone cu na april 2004 PPA su fraccion representa pa Benny Nisbet y Glenda Gil den parlamento a presenta un mocion den cual nos a pidi pa parlamento aproba construccion di un Cas di anciano nobo, pero NO un scol bieu atrobe…pero un edificio moderno construi pa e meta aki basa riba e derecho riba privacidad.
Gobierno a dicidi pa ehecuta e proyecto aki y a laga hasi un estudio yama: "Woon en Zorgvisie alsmede Programa van Eisen ten behoeve van de nieuwbouw van het zorgcentrum te San Nicolaas, Aruba".

Despues di esaki PPA a presenta otro mocion den parlamento unda PPA ta pidi pa gobierno prepara un proyecto igual pa e districto di Noord y Sta Cruz.
Desde cu e estudio aki a keda cla Gabinete Oduber a priminti di duna e proyecto importante aki e stempel di prioridad.
Lastimamente 2005, 2006, 2007 y awor 2008 ta pasando SIN cu gabinete Oduber (MEP) a pone fondo pa construccion di e Cas di Anciano na San Nicolas por inicia.
Mirando cu esnan cu awe ta representa pueblo di San Nicolas den parlamento ta mas drumi cu cualkier cos, PPA a dicidi pa recorda gabinete Oduber riba e proyecto aki. Nos ta prefera pa e proyecto worde inicia awor prome cu proximo eleccion.
Si no ta sina PPA lo ehecuta e proyecto aki SI pueblo duna nos e confianza durante e proximo eleccion.
Pa PPA e calidad di bida di nos ancianonan ta di gran importancia. No por keda warda mas cu e proyectonan menciona, tanto e cas pa anciano na San Nicolas, sigui pa un na Noord y Sta Cruz manera e mocionan di PPA, aproba den parlamento, ta bisa.
PPA lo bin bek riba e materia aki

Miembronan nobo di Directiva di Fundacion EPB



E directiva nobo di SEPB ta consisti di para paras: J.M. Campbell, mr. Rene P. Sommer, ir. A.P.E. Koopmans; sinta nos tin: Fuastina M. Frank, U.N.D. Matthew.

RECIENTEMENTE a tuma lugar cambio den directiva di Fundacion EPB. E miembronan saliente ta, sra. mr. I.E. Paesch, sres. S.J.F. Schwengle y R.C.F. Croes, kendenan pa hopi aña a sa di dirigi e fundacion menciona. SEPB ta reconoce esaki tambe y ta masha gradicido pa nan trabao.
E miembronan nobo cu a haci nan entrada den directiva di SEPB ta sres. Ir. A.P.E. Koopmans, U.D.N. Matthew y mr. R.P. Sommer. Nan lo bay carga e responsabilidad di e fundacion aki p'e proximo añanan.

Minguel Koolman, PPA

Esaki por ta un abuso contra di nos pueblo di parti di gobierno?

NOS Pueblo ta puntrando ta ki sorto di formula Gobierno ta usando pa subi y baha prijs di gasoline y diesel aki na Aruba.
Nos por corda un 2 luna atras, cu prijs di crudo tabata subi tur dia, Gobierno tabata ahusta e prijs di gasolin y diesel casi tur siman. Nos por corda cu crudo a bira 149 dolar pa bari, y e prijs di gasolin e momento ey a yega mas di 2,60 pa liter.Awor ya pa simanan caba e prijs di crudo a cay y na e momento aki e ta 108 dollar pa bari, pero e pueblo di Aruba a conoce un rebaho den prijs di gasolin di 6 cent, despues cu e prijs a cay mundialmente cu mas di 40 dolar pa bari.Esaki ta un preocupacion grandi pa nos pueblo cu ta sclama pa Gobierno kita un peso for di riba lomba di pueblo. Awor cu prijsnan mester a baha, cual tambe lo mester tin cierto consecuencia pa e costo di bida, Gobierno ta mantene e prijs di gasolin igual y pa e pueblo ,aunque e prijs di crudo sigui baha nos pueblo no lo goza di esaki.Si e prijs di crudo cuminsa subi atrobe otro siman pueblo lo no goza di e prijs cu a baha ultimo luna aki.Mas triso di esaki ta cu nos tin 21 parlamentario, y ningun ta saca un man pa mustra Gobierno cu no por sigui abusa di nos Pueblo asina.
Nos di Partido PPA ta boga pa elimina por completo e accijns riba gasoline y diesel, pesey pueblo di Aruba por tin e confianza cu nos lo no sinta man cruza pa cu esaki.
Nos ta kere cu pueblo ya por saca su conclusion pa e eleccion venidero, mirando cu ningun di e parlamentarionan ta interesa pa habri un discusion riba eliminacion di accijn riba gasoline y diesel, locual sigur lo alivia e pueblo mas humilde den nos comunidad y awor ta bay asina leu di laga Gobierno abusa di nos pueblo.
Nos di PPA desde aki ta haci un yamada na Gobierno pa ahusta e prijs di gasolin y diesel na e prijs real di bari di crudo na e momento aki, pa asina toch nos pueblo
por hala un rosea.

Tremendo Hersengymnastiek di JCI Aruba Female

DIA 29 di augustus 2008 JCI Aruba Female tabata tin un tremendo hersengymnastiek pa publico. E hersengymnastiek a wordo duna pa The Triple E's, Elenka, Esther y Evelin. Tabata tin un total di 17 grupo cu a participa na e evento aki. Tur cos a bai sumamente bon y e evento a cuminsa 8.30 en punto. Tur grupo a goza di un bon seso-sport y a pasa un rato placentero hunto cu JCI Aruba Female.

Na prome luga, e Campion di e Seso-Sport, ta grupo Mojito's. Na di dos luga, sub-campion di e seso-sport, ta grupo Heat Head y na tercer luga a keda grupo Hash House Harriers 2.

Tambe tabata tin premio pa e grupo más anima, mihor uniforma y tambe un troost prijs pa e grupo cu menos punto.

Social committee kier a gradici tur e gruponan cu a participa na e evento aki, masha danki, paso ta cu boso ayudo nos ta logra hopi! Social committee kier a gradici tambe, Lotto pa deporte, Pricewaterhousecoopers y RBTT bank pa e donacionnan na nos organisacion JCI Aruba Female.

Nos ta hopi contento cu e resultado di e evento aki y nos ta spera cu mas seso-sport lo wordo organisa pa e pueblo di Aruba. Nos ta gradici tur hende pa tur cooperacion di snacks y tambe pa e ayudo na e evento aki den cushina y bar di nos miembro nan di JCIAF. Social Committee tambe kier a gradici Miriam v/d Biezen pa a yuda organisa e tremendo evento aki!





















Aruba ta Anfitrion di SEA 2008















MIRANDO e cantidad di hende presente na e recepcion di bonbini cu a tuma luga diahuebs anochi, e Summer Educational Alliance 2008, organiza pa GaMPI, Georgia Chapter of Meeting Professionals International, ta un di e conferencianan di zomer miho atendi den historia di MPI. "Esaki ta un logro grandi," tabata palabranan di Rob Smith, Presidente y CEO di AHATA, Aruba Hotel & Tourism Association, kende a yuda trece e conferencia pa Aruba, "considerando e gastonan di pasashi di avion, cualnan ta subiendo enormemente, y e reduccionnan den presupuesto, e hecho di tin mas di 200 participante riba e isla ta confirma cu Aruba definitivamente ta riba e lista di luga 'hot' di planeadornan di evento."

Segun e rapport di registracion, e conferencia a atrae participantenan di GaMPI, e estadonan di Carolina, e estadonan di Golfo, y capitulonan di MPI di Potomac, como tambe miembronan di HSMAI: Hospitality Sales & Marketing Association International; GSAE: Georgia Society of Association Executives; ISES: International Special Events Society y PCMA: Professional Convention Management Association.

Den añanan anterior e SEA Summer Conference a disfruta di e hospitalidad di Cancun Mexico, Grand Bahama Island, Jamaica y Puerto Rico, tur destinacion grandi di vacantie, y e escohencia di Aruba pa 2008 tabata guia pa AHATA su Pamela Shepherd, Director Regional di Benta, Aruba Convention Bureau y sosteni pa David Wahba y Dana Bloom, kendenan ta comparti e responsabilidadnan di Benta & Mercadeo pa Westin Aruba Resort. "Nos a cuminsa papia tocante e conferencia di zomer na Aruba na 2003," tabata e splicacion di Shepherd, "Nos a aserca e directiva pa nan considera un conferencia conhunto akinan . . . E idea tabata pa educacion mas amplio tocante e destinacion pa un cantidad mas grandi di planeador profesional di reunion."

"E evento a crece den tamaño y contenido desde su incepcion mas cu 11 aña pasa" el a agrega, "y awo e ta inclui hopi persona influencial den e ramo aki; SEA 2008 ta reconoci como un oportunidad di clase mundial pa forma relacionnan cu otro, fomenta nan y saca negoshi cu bo presencia y networking. Ta un honor pa Aruba y Westin fungi como e anfitrionnan pa un evento asina reconoci," e ta conclui.

Den su discurso di bonbini Smith a duna e participantenan di e conferencia un caluroso "Bon Bini & welcome y'all," referiendo na su raiznan den hospitalidad na e parti zuid di Merca. El a describi Aruba como un destinacion di isla chikito, pero cu ta den posesion di un ambiente profesional di reunion y evento. Smith a declara cu despues di a upgrade e isla su bentahanan cu US$500 miyon na acomodacionnan y espacionan di reunion den e ultimo tres añanan, Aruba exitosamente a crea un producto cu ta moderno y familiar pero alaves ta mantene e elementonan di un experiencia di isla tropical.

Smith tabata contento di por mira e cantidad record di participante y a comparti e noticia cu Delta su di dos buelo diario di Atlanta, cuminsando na december, lo permiti e isla di saca e tapijt di bonbini na bishitantenan regional di e parti zuid di Merca cu mas facilidad. Acceso facil, buelonan directo, facilidadnan di reunion di alta clase, y capacidadnan tecnologico combina cu asociadonan amabel y bon entrena, como tambe un isla bunita, ta agrega na colaboracionnan exitoso cu e Mercado di Reunion y Incentivo di Merca y tur rond mundo.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

GRADICIMENTO



Na nomber di famia nos kier a manda :
Un danki di curason ta bai pa Mementomori Funeral Home cu a comparti nos dolor y nan exelente servicio, Yolanda, Leo y Eugene
Un danki special di curason ta bai pa Ronny Maduro, cu tabata manera un segudo tata pa nos Percy, y cu a compana Percy pa su regreso pa Aruba
Na Hubert de Cuba y Irene Nassy
No tin palabra pa expresa gratitud pa e tantisimo gestonan, yamadanan telefonico, E-mail, kaarchi cu nos a ricibi. tambe nos ta gradici tur esnan cu a compana nos tur e dianan di dificil specialmente Rayza de Lange, Sophie Semeleer, Grace Tromp, Fabia Cornes, Michelle de Goei, Gloria, Tanya Croes, Magaly Maduro, Mervin Wyatt, tur e Paramedicsnan, AMA, Gerry Zijlstra, Mariloes Sprock, Hefe di Ambulance y su crew, Rudolph Rafini cu tawata pendiente di salud di nos famia, Mozaiek cu a haci un excelente trabao den Misa y santana, Fernando Mansur, Elsa's Flowershop, Minister Marisol Lopez-Tromp, ATA, Jerusha Rasmijn, na tur esnan cu a toca y canta den Misa, un danki di curason tambe na ATV y Tele Aruba, na tur prensa cu tawata presente, Victor Kock pa su guia na caminda pa Sabana Basora, de Palm Tours, de Veer & Sons y tur otro hendenan cu a compana nos durante entiero, misanan, y e 9 dianan di oracion na cas pa descanso di alma di nos:

Joseph Gregory Percy Irausquin

Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida un of otro persona den nos tristeza.

Danki di Curazon

Na nomber di su mamaSra.Vda. Linda,famia Irausquin, Maduro, Genser, Burnley, Franca, Quintana

Muher no ta di acuerdo cu su casa ta bay drumi na cas di otro muher

PRESENCIA di polis di San Nicolas a wordo pidi diabierna madruga pa 5'or, pa un persona indesea na Juana Morto Complex. N'e cas polis ta topa cu e muher T.A. naci na Aruba di 25 aña, kende ta bisa polis cu el a bin eynan bin busca su casa A.J.A naci na Aruba di 24 aña, como cu e sa cu su casa ta drumi cu otro muher den e cas.

E ta bisa polis cu su casa a drumi eynan cu otro muher, siendo cu nan tin tres yiu. T.A. ta bisa polis cu e kier pa su casa bay cas.

Polis a papia cu e homber A.J.A. y e ta bisa polis cu el a keda drumi cerca su amiga nobo pa compañe, como cu e ta na estado. Pero el a dicidi di bay cas cu su casa pa evita problema, pero na cas nan lo sinta papia. Polis a hiba tur dos cas.

Un danki sincero y di curazon ta bay pa:



1. Anselmo (Dotty) Quandt, nos amigo fiel di infancia kende a colabora cu nos tremendamente
2. Michael Carti , Ari Murray, Kenneth Philips ,Mena Croes y familia kendenan e duna nos tremendo apoyo for di e promé dia te e ultimo
3. Banco Central (y coleganan di nos defunto)pa su bunita ceremonia cu a duna nos gran consuelo
4. Erwin su equipo di security y su bon amigonan y amistadesnan
5. Politiekorps pa e escort di e corteho funebre
6. De Palm Tours pa e bus disponible
7. Nos amigonan y conocirnan pa nan sosten
8. Mementomori pa nan bon servicio
9. Famianan na Aruba, Corsow y Hulanda cu a acudi y a juda nos hopi durante e dianan promé y después di entierro
10. Radisson Hotel (y coleganan) pa su gran ayudo y sosten
11. Amigonan y conocirnan cu a pone nan anuncio den korant
12. Tur esnan cu a manda krans , telegram y cu tabata presente
13. Tur esnan cu nos a lubida di menciona, pero toch a acudi

NA BOSO TUR MASHA MASHA DANKI DI PARTI DI FAMIANAN DI NOS DIFUNTO STIMA

ERWIN CLEMENCIA

Drumi dushi nos ruman y tata.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador ,mi 'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba bèrdè, E ta ponemi a sosegà
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"

Cu Honda pena nos ta anuncia fayecimento inespera di :



PEDRO PABLO LOPEZ RIOS

***01-12-1960 † 05-09-2008**

Na nomber di su casa: Mirian Lopez

Yiunan :
Pablo Andres Lopez
Ana Maria Barragan
Ingrid Alejandra Lopez
Maria Fernanda Lopez

Rumannan :
Gloria Lopez y famia (na Colombia)
Amanda Lopez y famia (na Colombia)
Lilian Lopez y famia (na Colombia)
Elizabeth y Esposo (na Colombia)
Maria Eugenia Lopez e hijo (na Colombia)
Ruben Dario Lopez Rios (na Aruba)

Cuñanan :
Flor Escobar y Gilberto Garcia (na Aruba)
Ruth Escobar y Agapito Gomes (na Aruba)
Elsy Escobar y famia (na Merca)
Betty y Aristi Montoya (na Aruba)
Gladys Escobar Lopez (na Aruba)
Roberto Escobar y famia (na Colombia)
Henry Escobar y famia (na Colombia)
Williams Escobar y famia (na Colombia)
Robinson Escobar y famia (na Colombia)

Sobrinonan :
Roberto y Ana Escobar e hijos (na Aruba)
Carlos Andres y Andrea Pava e hijo (na Aruba)
Samira y Rubby Ras e hijos (na Aruba)
Angie Montoya y Sebastian Montoya (na Aruba)

Famia :
Solarte (na Colombia), Quintero (Colombia), Lopez (Colombia)Lopez (España), Solarte (España), Gomez (Merca), Zuñiga(Merca)

Compañeros de trabajo de Taco Bell sasaki, Sta Cruz, Seaport y demas amigos Aruba y Colombia.

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor ta mi luz y salbacion. "
Ps. 27:1

A fayece cristianamente na edad di 93 aña:



Olga Rowena Grant

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Dron no ta respeta cu tin hende na cas pa nan drenta horta

UN señora drumi trankil den su kamber a sinti desorden y ta habri su wowo y mira un ladron cu flashlight ta listra den su cas. Esaki ta loke cu J.H. naci na Checoslovakia di 43 aña, a bisa polis cu pa 11.30 di anochi. E tabata hunto cu su casa Z.H. di 45 aña, naci na Checoslovakia y nan yiu muher den cas, ora cu un ladron a drenta cu nan den e cas.

E homber ta bisa polis cu aparentemente e casa a tabata drumi den kamber y a tende desorden y ora cu el a lanta el a mira un homber tabata listra den su cashi cu un flashlight. E muher a grita y e homber a core sali for di bentana di sala, unda el a drenta.

E muher ta bisa cu e ladron a bay cu su cartera den cual tabatin 700 florin, un carchi ATM y rijbewijs di Checoslovakia y tambe su tarheta di RBBT.

E ta bisa cu a ladron a bay tambe cu un I-pot marca Nano y uno marca Appel. Un celular Nokia marca Luna di un balor di 1100 dollar tambe a disparce.

E ta bisa cu e homber tabata bisti cu un t-shirt blanco y a core drenta den un auto chikito blanco y a bay for di e sitio. Polis a busca den becindario, pero no a topa cune.

Homber ta wordo herida riba su cama cu bloki di klinku

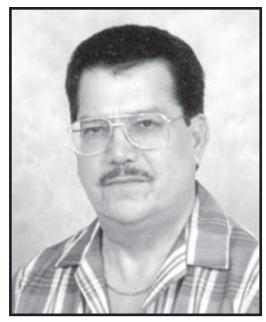
PRESENCIA di polis a wordo pidi diabierna 12.15 di anochi, na un cas na Seroe Colorado, unda e homber D.A.A.V di 53 aña, naci na Aruba, tabata sangra na su cara y su cabes. E ta bisa polis cu e tabata drumi ora cu un piedra a pasa dor di bentana di su kamber y a dal'e den su cara.

N'e momento ey e no tabata kier a bay Centro Medico pa tratamento. El a bisa polis cu e ta bay drumi otro caminda y a bisa cu parti mainta e lo bay duna keho na Recherche.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Señor ta mi wardador
mi'n tin falta di nada
den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega
Psalmo 23 vers 1 y 2.

Cu inmenso tristesa na nos curazon pero conforme cu Dios su voluntad nos ta participa fayecimento cristianamente na Hulanda di:

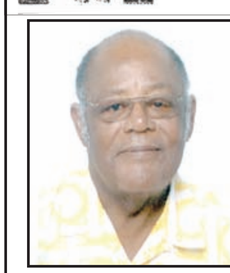


Carlos Noguera
Na edad di 69 aña

Na nomber di su señora, yiunan y demas famia

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711



" Ich bin, ich war und ich werse sein"

Rosa Luxemburg.

Met diep leedwezen maken wij bekend, dat na een geduldig lijden, waardig van ons is heengegaan; onze vader, grootvader en broer:

Mr. Purcy Desire Otmar Denz
Geboren op 01 april 1931 te Paramaribo, Suriname

In leven ambtenaar van de burgerlijke stand te Paramaribo, onderwijzer aan onder andere de Sypestein- en de Hendrikschool, leerkracht in de Nederlandse Antillen en Aruba, directeur van het Bureau Constitutionele Zaken van de Nederlandse Antillen, directeur van het departement van Staatkundige Structuur van de Nederlandse Antillen, rechter commissaris en advocaat op Aruba, plaatsvervangend rechter van het Gemeenschappelijk Hof van de Nederlandse Antillen en Aruba, voorzitter van de Sociaal Economische Raad van Aruba, officier in de Orde van Oranje Nassau.

Namens zijn:

echtgenote: Clothilde Cecilia Denz-Jansen

kinderen: Leonard (Lenny)
Purcy jr.
Winifred
Marijke
Ivy

kleinkinderen en voorts in naam van alle overige familieleden.

Gelegenheid tot condoleance en afscheid nemen is op dinsdag 09 september 2008 van 19:00 tot 21:00 uur, in de aula van Mementomori Funeral Home, Arendstraat 105, Oranjestad.

De crematie zal in overeenstemming met zijn wens in Nederland plaatsvinden in aanwezigheid van naaste familieleden.

Zijn ziel ruste in vrede.

S.V.P. geen rouwbeklag thuis.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Den brasa di Señor mi a conoce amor
Den brasa di Señor mi a sina con pa pordona
Una vez mi a conoce brasa di Señor
no tin golpi cu por lesionami.

A bai sosega den brasa di Señor, nos mama, wela, bisawela, suegra, tanta y madrina stima:



Cornelia L. Oduber-Wever
mihor conoci como: "Manea "
na edad di 91 aña

Na nomber di su:

yiunan: Dan Oduber
Astrid y Jose Contreras-Oduber
Alfred y Valerie Oduber-Paula
Corry Oduber
Rita y famia

nieta y nietonan: Liliana, Denise y Alex, Sandy y Eric, Zenon, Alexander y Thais
Ricardo y Milagro, Andreina, Ely y Fred, Ivo y Lis, Alfredo,Marcel, Nelsito y Claudia, Mirlando y Sandra, Noraima y Mark, Elbert y Xinia, Lucre y Paul, Bruno, Evelyn y Mike, Victor y Mireille

bisnietonan: Alex y Wyatt, Maria Alexandra, Jose Joaquin, Abril y Manuela, Maria Jose y Astrid Carolina, Enrique, Emmanuel y Andrea,Lorenzo y Marga rita, Veronica, Isis, Malena y Elean, Noach y Eva, Jack, Nina y Owen, Gael.

suegronan: Sra.Vda. Maria Eugenia Oduber-Mata
Ingrid Croes
Ebby Arends
Stella Habibe
Jeanette Zuyderhoff
Elly Breuer

sobrinonan stima: Daphne y famia, Brenda y famia, Silo y famia
Emma y famia, Geraldine y famia, Dididi y famia
Johnny y famia y demas sobrinonan

ayudantenan stima: Lisbeth y Maria

amiganan stima: Sra. Olga Vasquez
Sra.Vda. Carola Luidens

ihanan y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 9 di september 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia.** E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Na lugar di flor of krans un donacion pa " Edmund Harms Foundation " lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Washington 39-E. Noord
dialuna 8 di september 2008 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN
Het Wit Gele Kruis Aruba
Sinds 1959 ten dienste van de Arubaanse gemeenschap
Tel: 5824444/ Fax: 5824411

INFORMACION PA HENDE CU TIN SUCU!

Ora bo por check bo sucu bo mes,bo por haya un bon idea con bo sucu ta den e transcurso di un dia.
Di con ? Por ehempel... si bo tin hopi cos di haci (haci bo cas limpi,ect..),bo curpata usa mas sucu (energia).
Ora bo ta sosega riba banki, bo curpa ta usa menos sucu. Asina ta cu e nivel di sucu ta varia riba un dia. Ta bon pa bo por wak con e nivel di sucu ta den cierto circumstancianan !

PA MAS INFORMACION : 582-4444



TA BENDE

Mitsubishi Pajero

Automatic cu airco den bon condicion
Afl. 15,000

Pa mas info tuma contacto via Tel: 7300512

TA BENDE

TERENO EINGEDOM
916M² na Tanki Leendert.
Prijs 115.000 pa mas informacion yama 5931082

TA BUSCA

PA CUMPRA

Cas max
Awg 200.000,-
Sta. Cruz bin abao te Noord.
5834624 - 7431201

TA BENDE

TERENO

- Cunucu Abao (Bubali)
1085 m2 Awg 125.000,-
- Sabana Grandi (Sta. Cruz)
1300m2 Awg 90.000,-
5834624 - 7431201
Prime Homes Realty
ejcprime@yahoo.com

TA BENDE

UN DOUBLE TIER KEYBOAD STAND SEGUNDA MANO
AWG 150,-
Yama: 749-7669

Resultado di Loteria

LOTTO CATOCHI

DIASABRA 06	DIADOMINGO 07
1071	4846
9418	2293
0329	0582

ZODIAC

DIASABRA 06	6070	Sagitarius
DIADOMINGO 07	0048	Virgo

BIG FOUR

DIASABRA 06	DIADOMINGO 07
0162	7971

SUPER FOUR

DIASABRA 06	DIADOMINGO 07
2898	1393

Sto. DOMINGO
7781
3261
5854

DIARIO

DIASABRA 06	DIADOMINGO 07
6048	7002
4840	9214
4268	0277

CORSOW

DIASABRA 06	DIADOMINGO 07
4742	8045
4161	7510
0367	4583

LOTTO PA DEPORTE 02-07-13-19-30 letter **K** Joker **32**

LOTTO DI DIA 04-07-11-15-22

LOTTO FLORIDA 11-23-24-26-44-45



su|do|ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

EASY # 1

						5		
			6		9		3	
		9	1	5			2	6
3					8		5	7
		7				2		
8	6		3					4
7	4			6	5	9		
	5		4		3			
		8						

MEDIUM # 2

	3		7			4		2
9		1			5		6	
	4			9				
8								
3			9	8	2			5
								9
				1			7	
	6		3			2		1
7		3			8		5	

1

1	8	6	2	3	4	5	7	9
5	7	2	6	8	9	4	3	1
4	3	9	1	5	7	8	2	6
3	2	4	9	1	8	6	5	7
9	1	7	5	4	6	2	8	3
8	6	5	3	7	2	1	9	4
7	4	3	8	6	5	9	1	2
2	5	1	4	9	3	7	6	8
6	9	8	7	2	1	3	4	5

2

5	3	8	7	6	1	4	9	2
9	2	1	8	4	5	7	6	3
6	4	7	2	9	3	5	1	8
8	9	2	1	5	4	6	3	7
3	7	6	9	8	2	1	4	5
1	5	4	6	3	7	8	2	9
2	8	9	5	1	6	3	7	4
4	6	5	3	7	9	2	8	1
7	1	3	4	2	8	9	5	6

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Santa Ana
Pariba di Brug: Botica San Lucas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr. Every

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: mediagroup@setarnet.aw.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. BENTA LOS Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor ìTokoî Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

E dolo di laga bai

E adolecente promedio ta purba tur sorto di manere pa scapa di control di mayor, y durante e añanan tumuloso aki, hopi mayor lo no kier haci nada otro sino di mustre porta di cas. Pero ora e tempo yega, laga un yiu bai hopi biaha ta doloroso, sino imposibel pa hopi mayor. Mayornan cu a lanta na yiunan cambiando nan bruki, pasando nan dor di cuido diario; guiandonan dor di purunchi y graduacion, hopi biaha kier tene nan yiunan cu nan te hopi despues cu nan papel como mayor a caba.

E mesun compromiso y amor, cu ta pone mayornan haci asina un bon trabao ora nan yiunan ta chiquito, por haci tambe cu nan kier tene mucho duro na nan yiunan, ora esakinan bira grandi y adulto. Tin algun mayor cu tin asina hopi necesidad di nan yiunan cu ta dificil pa laga nan bai. E yiunan ta bira extension di e mayornan y nan ego ta hopi relaciona cu otro.Tog, ta responsabilidad di mayornan pa laga bai y libera e adolecente adulto pa e busca su mes caminda. Mayornan cu ta nenga di laga bai hopi biaha ta forza nan yiunan pa escohe entre dos alternativa hopi robez.Un di nan ta pa baha cabez pa e dominio y manipulacion di mayor, cu ta haci cu nan ta bira marionetanan dependiente y keda mucha pa semper.

E otro ta di reponde fuertemente, manera un volcan cu ta rementa y basha su lava riba tur loque ta den su caminda. Pa manda bo yiu suavemente den mundo riba su mes, check bo mes mannan prome. Bo ta wantando nan mucho duro? Si esey ta asina, anto esaki por ta e miho momento pa laga bai un poco.

Debi na mudamento SIA no por duna tur e servicionan na e clientenan

MITAD di september Servico di Impuesto di Aruba (SIA) lo muda pa e edificio nobo na Camacuri. Relaciona cu esaki relacionista publico di SIA, Meverly Romano a indica cu internamente ya caba tin hopi preparacionnan tumando lugar y consecuencia ta cu algun servicio pa e cliente ya no ta posibel.

Loke ta preparando aworaki ta pa muda e parti di archivo, esey ta encera cu tur e filenan di e clientenan ta wordo paketa den caha pa por transportanan pa e edificio nobo. Consecuencia di esaki ta cu pa loke ta trata e informacion cu ta warda den e filenan aki no por wordo consulta na e momentonan aki. Esey ta resulta cu pa e inkomsten y winst belasting tin cierto informacionnan cu no por duna. Esaki ta pa loke ta añanan te cu 2004 pa inkomsten-belasting y te cu 2007 pa winstbelasting. Pa loonbelasting esaki ta nifica cu un cliente cu kier cierto informacion no ta posibel te cu aña 2005.

Mucha di 15 y 17 aña haya ta huma marihuana na EPB Hato

DOS mucha homber di 15 y 17 aña, a wordo gara riba tereno di scol ta huma marihuana. Ta trata di e muchanan G. de C. y M.W. kendenan a wordo entrega den man di polis, diabierna 8.30 di mainta.

Polis a bay cu nan warda y a yama nan mayornan. Tambe personal di Bijzonder Proyecto Team a wordo poni na haltura di e sucedido.

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Tene cuidao awe, pasobra bo ta hopi distrai pa cai den problemanan si bo no pone atencion. Accidentnan domestico por wordo evita si bo wak unda bo ta cana.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
No permiti cu un malcomprendemento daña un relacion cercano. Asina bo cuminza comunica lo bo ripara cu boso tin e mesun perspectiva di e cosnan.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Por fin, cosnan a cuminsa drecha y tin un aire nobo di romance den bo bida awe. No deslumbra cu e encanto di un hende, pasobra lo bo por keda desiluciona ora su briyo paga.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
E luna aki tin algun momento decisivo cu ta wardabo, pasrticularmente relaciona cu bo plannan personal. E cambionan ta na caminda y bo mester ta flexibel.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Miembronan di famia ta parse critico tin biaha, pero nan ta mas obhetivo cu loke bo ta kere. Lo bo por ricibi un dosis di bo propio medicina.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo sentido di humor ta e clave pa salba un relacion personal awe, aunke demasiado ingenio lo hincabo den problema tambe. Sarcasmo mester wordo evita a todo costo!

Libra 21 Sep - 20 Okt
BO bida a pasa den asina hopi cambio ultimamente cu bo no por kere bo suerte. Bon, tin mas pa bin, y e noticianan ta lo ta bon.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo a bin ta hopi ocupa recientemente cu bo a lubida di duna atencion na esnan cu ta mas cerca dibo. Un hende cu ta preocupabo ta sinti su mes rechaza, dus purba pone mas atencion.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Bo a bin ta puntrando bo mes si e cosnan lo mehora den bo bida amoroso, y kico bo por spera den un relacion importante. Bon noticianan y comienzonan nobo ta na caminda.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo falta confianza den bo mes awe y lo bo no por responde bo mes sin ningun motibo. Pero un reunion social den fin di siman lo trese admiradornan nobo y ta subi bo autoestima.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo no lo ta contento si bo no haci nada awe, bo mester bai afor. Planea algo special pa cambia e scenario.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Tin conflicto den na e momentonan aki si bo dicidi para fuerte y defende loke bo kier. E otronan lo tin problemanan pa acepta esaki y diplomacia ta esencial.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 08 September 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.65	1.67	1.69
Engelse Pond Sterling	3.07	3.12	3.18
Zwitserse Frank per CHF. 100	159.39	160.11	160.91
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	165.93	167.45	169.13
Euro per XEU. 100	251.45	253.75	256.30

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Havana, CUBA: Piscadornan Cubano ta sigura na boto, preparando pa e yegada di e horcan Ike. E ultimo horcan pasando door di e Atalntico e Caribe a dal den Turks y Caicos diadomingo y parando ayuda na e isla devasta di Haiti.

Ganadornan di Scratch & Win di e ultimo siman di augustus 2008



HOPI ta esnan cu a probecha e ultimo simannan di e campaña di Scratch & Win di SETAR na unda nan a gana varios premionan hopi atractivo manera sumanan di Awg. 1000 cash, telefonnan celular, gift certificate nan pa diferente restaurant renombra na Aruba, MPEG 4 players. Mas cu 30 ganador a pasa SETAR pa busca nan premio.

Riba e fotonan algun di e ganadornan. E ganadornan di premionan grandi tabata

Anchel Ignacio (ganador maximo di Awg 1.000,= na premio) ,Marisela Rodriquez a gana 3 Dirland phones,Soempero Alice a gana un gift certificate di Old Fisherman, Juan Pablo, a gana un MPEG 4 player,Judmilla Boekhoudt un Nokia 2626, y Jocasti Ruiz a gana un Bird V5518. Pabien na e ganadornan.

Nos Mundo Loco

Homber ta tene vigilia pa gana back souer

Un homber Italiano kende su chick a lague pa bira un souer ta teniendo un vigilia pafor di e convento.

Daniel Briatore di 21 aña a priminti di keda campa pafor di e convento pa purba gana back Patrizia Masoero tambe di 21 aña.

E a biaha 300 miya for di nan pueblo di Alassio na e riviera Italinao pa e convento Franciscano na Montecassino zuid di Roma.

Ora Patrizia a nenga di mir'e e a pone un banner na e muraya di e convento cu ta bisa: "Mi no kier a hibabo for di aki, solamente papia cubo pasobra mi stimabo."

E souernan inmediatamente a kita e banner pero Daniel a bisa cu e lo haci tur loke mester wordo haci pa gan'e back, ayuda pa e localnan cual tur kier yud'e.

E media Italiano a raporta cu e pareha conoce otro desde cu nan tabata teenager y tabata hunto pa varios aña te ora cu Patrizia a bisa su familia cu e ta lagando Daniel pa bira un souer.

Un souer cu a contesta e telefon na e convento a bisa: "Nos ruman a kies pa e caminda cu e kier, no tin ningun motibo pa e mucha homber keda akinan."

"Na e momentonan aki e no ta ni akinan, e ta na Roma riba un pelgrimahe cu su otro rumannan y lo ta di regreso na e convento otro siman, nos simplement kier e atenshon aki pa bai."

"Nos a kita e banner pero awr henter e lugar ta ser invadi pa equiponan di televishon y fotografonan. Ora mi kier sali for di e convento esaki ta imposibel pasobra mi tin camara y microphon pusha den mi cara."

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.



Gradicimento y invitacion di Pader Lampe

APRECIADO miembro, simpatisanteDen nomber di Pader Lampe nos ta gradici boso p'e enorme interes demostra diamars ultimo p'e presentacion di e buki di Pader Lampe. Tur esnan cu kier scucha e grabacion di e panel cu a duna nan impresion di e buki, esta Pastor Rene Villamora, Father Jacob y sr. Ernesto Rozenstand, por haya esaki riba nos website www.red. awTambe Pader Rudy Lampe ta invita tur esnan cu ta desea di cumpra e buki y laga Pader autografi'e pa pasa serca dje.
E buki lo ta na benta n'e siguiente lugarnan: Ling & Sons Supermarket na Playa; New Food Center y Greenhill Supermarket na San Nicolas; Botica Santa Anna na Noord; Boekhandel: Libreria Arcangel na Playa; Boekhandel Van Dorp na DakotaPlaza Bookstore na Dakota y na Antraco na Boulevard.Por fabor, recomenda tur hende pa cumpra y lesa e buki. E ta na Papiamento, scirbi den un forma hopi facil pa lesa y su contenido ta sumamente profundo y ta yega na bo curazon.

Saludos cordial,
Julie de Cuba
Secr. RED

E Hunta di Comisario di AZV a perde strea'i nort

Pa: Myriam Croes



HENTER e Hunta di Comisario di AZV, consistiendo di 5 persona, a biaha pa Hulanda pa papia eynan cu e Seguro di Cuido Hulandes Agis. E combersacionnan, na unda pa motibonan desconoci ta parce cu tur cinco miembro di e Hunta mester ta presente, lo trata en cuanto di e medidanan cu mester wordo tuma pa baha e deficit creciente di AZV. Pero, e biaha caro aki pa Hulanda realmente ta necesario?

E Hunta di Comisario aki a haci sin pensa dos bes tur locual cu e Minister aki a pidi'e pa haci. Di biaha despues di eleccion na 2001 politica cu forsa bruto y cu masha fanfaria a haci su entrada den AZV. E Director di e tempo ey a wordo reemplasa p'e salbador Ru Croes, kende te cu dia di awe, 6 aña despues di su nombramento no a logra mucho.
E miembronan di e Hunta di Comisario anterior a wordo manda cas pa pone na nan lugar "friends and family", e prima di AZV a wordo hisa, e promesa di tur tempo Cor Storm a wordo contrata segun tarifanan di Consultancy exorbitante pa duna consehonan y na hospital nan a corta vet na gusto.

Reorganisacion esaki ta wordo yama y tur riba ordo di Minister, ehecuta p'e Hunta. Pero, tur esaki no a yuda na nada! AZV tin un deficit enorme y creciente. E cinco miembronan di e Hunta cu actualmente ta kedando na Hulanda den hotelnan caro y ta laga nan mes wordo "bewierookt" aya cu mi placa di belasting, por wel di a keda cas. Pasobra pa bisa nan loke Agis lo bisa nan, mi tambe por y sin cobra un cen preto.
Si Agis bisa nan cu mester corta gasto di personal dor di manda hende cas, no ta nada nobo.Tur hende cu un tiki sano huicio por bisa nan esaki tambe.

Den 6 aña di tempo e personal a crece asina tanto cu actualmente AZV a para bira un aparato pisa, caro y no manehabel.
Si Agis bisa e Hunta cu mester hisa e prima y bin cu un "eigenbijdrage", anto e comisarionan aki mester ta hendenan firme para den nan zapato pa nan mes tuma tal decision y ehecute tambe. Nan no mester di Agis p'esey. Tampoco ta un secreto cu e relacion entre e Organo di Ehecucion di AZV y e dunadornan di cuido ta uno cu a bira malisimo den e ultimo añanan.
Agis hamas y nunca mester wordo consulta awor, pero mester a warda prome riba e conseho di e comision cu e Minister aki mes a bin cune.

E Hunta di Comisario di berdad a perde strea'i nort y e presion di tanto pueblo como dunador di cuido ta pisa grandemente riba nan. Cu e biahe costoso aki e Hunta pa di tantismo bes ta laga su mes para pa ridiculo. Esaki nos ta yama "tira perla pa porco", lamentabel ta cu e perla caronan aki ta woro paga cu placa di e pueblo di Aruba tin cu traha duro pe.

Relaciona cu apertura di Aña Parlamentario, lo tin cambio den trafico

ENTRANTE awe, dialuna, den preparacion pa celebracion di apertura di Aña Parlamentario, cu lo tuma lugar mañan, awe caba, e caminda, esta Lloyd Smith Blvd ta sera pa trafico di ambos banda.
E seramento di caminda aki, lo ta for di 10.30 di mainta y como tal lo tin algun desviacion pa automobilistanan tene cuenta cu nan.

Ta logico cu polis lo percura pa borchinan di indicacion. Caminda ta ser sera n'e cruzada di Smith Boulevard-Irenestraat. Smith Boulevard-Maria Christinastraat; Smith Boulevard-Lagoenweg (Marisol Building); Zoutmanstraat-Zuidstraat; cruzada Zoutmanstraat-Oranjestraat (Oficina di Gobernador); rotonde Arnold Schuttestraat-Zoutmanstraat y Wilheminastraat; cruzada Smith Boulevard-Weststraat.

Manera menciona, pa 10.30 lo no permiti ningun clase di trafico dilanti di edificio di Parlamento.
Pa 11 or, e entrenamentonan ta cuminsa, tanto di polisnan motoriza y di e militarnan mes.

Mañan, dia 9 di september, cu t'e dia di apertura di Aña Parlamentario nobo, e camindanan menciona lo ta sera for di 8.30 di mainta pa tur clase di trafico.



Renaissance Convention Center a presenta

"Diamonds & Renaissance are 4-ever!"



PASCO den september? Decoracionnan super elegante cu "Diamond cuts" den cada skina y cu hopi briyo spectacular combina cu "chandeliernan" super luhoso, kerstboom y luznan luminoso cu efectonan spectacular den henter sala….ta di e forma aki e ehecutivonan di Renaissance Convention Center a presenta nan menu y oferta pa e temporada di fin di aña. E conocido *Chef Chino* a prepara un menu manera e so por, specialmente pa e temporada di fiesta cu ta den porta.

Ta algun aña consecutivo caba cu Renaissance Convention Center ta organisando sesionnan di cena di Pasco, tanto pa companianan como pa individualnan. E aña aki esaki no ta un excepcion tampoco. Staf di Renaissance Convention Center a presenta nan menu di e aña aki cu e tema "Diamonds & Renaissance are 4-ever!" y a duna medionan di comunicacion un idea di kico e comunidad por spera e aña aki di nan.

Pa loke ta e sala mes, lo decore masha bunita mes poniendo hopi enfasis riba iluminacion cu ta cambia segun gusto y tema di cada evento. E compania High Performance lo ta encarga cu iluminacion di e sala y diabierna ultimo a haci un tremendo demostracion di con e sala lo keda. Renaissance Convention Center ta conoci pa ta regla tur cos pa su clientenan, dependiente di e gusto y presupuesto di cada evento. Companianan hopi bez ta prefera di haci uso di tipo di lugarnan grandi asina pa por acomoda tur nan empleadonan, pa asina hunto den forma di un buffet, disfruta di un suculento cena prepara pa e mihor chefnan di Aruba. E servicio na Renaissance Convention Center ta excepcional y esnan cu den pasado a yega di bishita un di e cenanan di pasco conoce e nivel halto di servicio cu e personal di Renaissance Convention Center ta brinda na tur su bishitantenan. E menunan ta consisti di esun Traditional te cu esun di mas gusta cu ta esun Criollo. Ta ofrece un variacion pa "Brunch", pa "Lunch" y tambe pa "Dinner".

Cu e presentacion aki, Renaissance Convention Center ta e prome pa anuncia na e comunidad cu nan ta cla pa e temporada ocupa nos dilanti.

















